

Navodilo za uporabo in montažo



home.liebherr.com/
fridge-manuals

SL

ORIGINALNO NAVODILO ZA UPORABO

LIEBHERR

Vsebina

1	Splošni varnostni napotki.....	3
1.1	Predvidena uporaba.....	3
1.2	Predvidljiva napačna uporaba.....	3
1.3	Skupina uporabnikov.....	3
1.4	Opozorilni napotki – nevarnosti za uporabnika.....	3
1.5	Motnje, poškodbe in popravila.....	4
1.6	Napotki za odstranjevanje.....	4
1.7	Skladnost.....	4
1.8	Klimatski razredi.....	4
1.9	Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH.....	4
1.10	Zbirka podatkov EPREL.....	4
1.11	Licence odprtega vira.....	4
1.12	Nadomestni deli.....	4
1.13	Opozorilne stopnje.....	5
2	Kratek opis aparata.....	5
2.1	Obseg dobave.....	5
2.2	Pregled aparata in opreme.....	5
2.3	SmartDevice.....	5
3	Postavitev in priključitev.....	5
3.1	Pogoji za postavitve.....	5
3.2	Mere aparata.....	6
3.3	Mere prostora za postavitve.....	7
3.4	Transportiranje naprave.....	7
3.5	Razpakiranje aparata.....	7
3.6	Razlaga uporabljenih simbolov.....	8
3.7	Zamenjava vratnega pripira.....	8
3.8	Postavitev več naprav.....	10
3.9	Vgradnja aparata v kuhinjsko nišo.....	11
3.10	Po vgradnji.....	16
3.11	Priključitev aparata na električno napajanje.....	16
3.12	Odstranjevanje embalaže v odpadke.....	16
4	Način delovanja zaslona Touch.....	16
4.1	Krmarjenje in razlaga simbolov.....	16
4.2	Meniji.....	17
4.3	Način spanja.....	17
5	Zagon.....	18
5.1	Vklop naprave (prvi zagon).....	18
6	Skladiščenje.....	18
6.1	Nasveti za shranjevanje.....	18
6.2	Zamrzovalni prostor.....	18
6.3	Časi hranjenja živil.....	19
7	Varčevanje z energijo.....	19
8	Upravljanje.....	19
8.1	Elementi za upravljanje in prikaz.....	19
8.1.1	Prikazovalnik Status.....	19
8.1.2	Prikazni simboli.....	19
8.2	Funkcije naprave.....	20
8.2.1	Napotki za funkcije naprave.....	20
	Izklop in vklop naprave.....	20
	Temperatura.....	20
	SuperFrost.....	20
	PartyMode	21
	SabbathMode.....	21
	E-Saver	22
	Blokada vnosa.....	22



Temperaturna enota.....23



Svetlost zaslona..... 23



WLAN..... 23



Podatki o napravi..... 24



Programska oprema..... 24



Zagon cikla odtajanja*.....25



Alarm na vratih.....25



Demonstracijski način..... 25



Ponastavitev na tovarniške nastavitve.....26



8.3 Sporočila..... 26

8.3.1 Pregled opozoril..... 26

8.3.2 Zapiranje opozoril.....27

8.3.3 Pregled opomnikov..... 27

9 Oprema..... 27

9.1 Predali..... 27

9.2 Steklene plošče..... 28

9.3 VarioSpace..... 29

10 Vzdrževanje..... 29

10.1 Demontaža/montaža izvlečnih sistemov..... 29

10.2 Odtajanje naprave..... 30

10.3 Čiščenje aparata..... 31

11 Pomoč strankam..... 31

11.1 Tehnični podatki..... 31

11.2 Zvoki delovanja..... 31

11.3 Tehnične napake..... 32

11.4 Servisna služba..... 33

11.5 Nazivna ploščica..... 33

12 Zaustavljanje delovanja..... 33

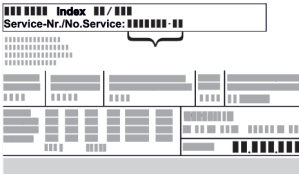
13 Odstranjevanje..... 33

13.1 Priprava aparata za odstranitev..... 33

13.2 Okolju prijazno odstranjevanje aparata..... 33

Proizvajalec ves čas deluje v smeri nadaljnjega razvoja vseh tipov in modelov. Prosimo za razumevanje, ker si pridržujemo pravico do sprememb oblike, opreme in tehnike.

Simbol	Obrazložitev
	Preberite navodila Pozorno preberite navodila v tem navodilu, da boste spoznali vse prednosti vašega novega aparata.

Simbol	Obrazložitev
	Dodatne informacije na voljo na spletu Digitalna navodila z dodatnimi informacijami in v drugih jezikih so na voljo na spletu prek kode QR na sprednji strani teh navodil ali z vnosom servisne številke na naslovu home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisna številka je navedena na tipski ploščici: 
	Preverjanje naprave Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na službo za stranke.
	Odstopanja Navodila so veljavna za več modelov, odstopanja so mogoča. Poglavlja, ki veljajo samo za določene modele, so označena z zvezdico (*).
	Navodila za ravnanje in rezultati ravnanja Navodila za ravnanje so označena z ►. Rezultati ravnanja so označeni z ▷.
	Videoposnetki Videoposnetki o aparatih so na voljo na kanalu YouTube za gospodinske aparate Liebherr-Hausgeräte.

Licence odprtega vira:

Naprava vsebuje programske komponente, ki uporabljajo licence odprtega vira. Informacije o uporabljenih licencah odprtega vira lahko pridobite na naslovu: home.liebherr.com/open-source-licences

Te uporabniške informacije veljajo za naslednje aparate:

IFS..	39..
SIFNS..	51..

Nasvet

Če ima vaš aparat v oznaki aparata črko N, gre za aparat s funkcijo NoFrost.*

1 Splošni varnostni napotki

Te informacije za uporabnike hranite skrbno, tako da jih lahko kadar koli preberete.

Če napravo izročite novemu imetniku, mu izročite tudi te informacije za uporabnika.

Za pravilno in varno uporabo naprave pred inštalacijo in uporabo skrbno preberite te informacije za uporabnika. Vedno upoštevajte navodila, varnostne napotke in opozorila, navedena v njih. Ti razdelki so pomembni za varno in brezhibno inštalacijo in uporabo naprave.

1.1 Predvidena uporaba

- Ta aparat je predviden za uporabo v gospodinjstvu in na podobnih področjih, kot npr.:

- Območja kuhinj za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih
- V kmetijstvu in od gostov v hotelih, motelih ter drugih nastanitvah
- Penziji z zajtrkom
- Pri cateringu in podobnih storitvah v veletrgovinah
- Druge uporabe:
 - Katera koli druga uporaba ni dovoljena.

1.2 Predvidljiva napačna uporaba

Naslednji načini uporabe so izrecno prepovedani:

- Shranjevanje in hlajenje:
 - kemično nestabilnih, gorljivih ali jedkih snovi
 - Eksplozivnih snovi, kot na primer vsebnikov aerosolov z vnetljivim pogonskim plinom
 - zdravil, krvne plazme, laboratorijskih preparatov in podobnih snovi in izdelkov v skladu z direktivo o medicinskih pripomočkih 2007/47/ES
 - Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih

Nepredvidena uporaba aparata lahko privede do poškodb ali uničenja shranjenih živil.

1.3 Skupina uporabnikov

- Tega aparata ne smejo uporabljati osebe (tudi otroci), ki so psihično, senzorično ali duhovno omejene, ali osebe, ki ne razpolagajo z zadostnimi izkušnjami in znanjem, razen takrat, ko jo nadzoruje druga oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali jim ta razloži uporabo aparata. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne bodo igrali z aparatom.
- Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko polnijo in praznijo hladilni/zamrzovalni aparat.

1.4 Opozorilni napotki – nevarnosti za uporabnika

- OPOZORILO: Odprtine za prezračevanje v ohišju aparata ali vgradnem ohišju vzdržujte v prehodnem stanju.
- OPOZORILO: Za pospeševanje postopka odmrzovanja ne uporabljajte nobenih drugih mehanskih naprav ali sredstev, ki jih proizvajalec ni priporočil.
- OPOZORILO: Poskrbite, da ne poškodujete krogotoka hladilnega sredstva.
- OPOZORILO: V notranjosti hladilnega/zamrzovalnega aparata ne uporabljajte električnih naprav, ki jih proizvajalec ni priporočil.
- OPOZORILO: Pri postavitvi aparata je treba zagotoviti, da se napajalni vodnik ne uklešči ali poškoduje.
- OPOZORILO: Prenosnih večkratnih razdelilnikov ali napajalnikov ne namestite na zadnjo stran aparata.

Po uspešni vgradnji aparata mora biti še naprej mogoče, da se aparat odklopi z omrežja.

- Dostopni omrežni vtič (nad, pod ali ob aparatu)
- Sproženje varovalke v inštalaciji zgradbe v dogovoru s predpisi za postavitev.



OPOZORILO: Nevarnost požara/vnetljive snovi.

Ta simbol se nahaja na tesnilu in morda tudi na drugih mestih na aparatu. Simbol opozarja na nevarnost vnetljivih snovi. Nalepke ne odstranite.

- Več kot je hladilnega sredstva v aparatu, tem večji mora biti prostor, v katerem je aparat postavljen. V premajhnih prostorih lahko ob puščanju nastane gorljiva mešanica plina in zraka. Prostor, v katerega boste postavili aparat,

Splošni varnostni napotki

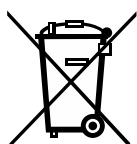
mora imeti za vsakih 8 g hladilnega sredstva prostornino vsaj 1 m³. Podatki o vsebovanem hladilnem sredstvu se nahajajo na nazivni ploščici v notranjosti aparata.

- Površine, ki lahko pridejo v stik z živili in dostopnimi sistemi odtekanja, redno čistite.
- Surovo meso ali surove ribe zapakirajte v čiste, zaprte posode. S tem preprečite, da bo meso ali ribe v stiku z drugimi živili ali kapalo po teh.
- Če hladilni/zamrzovalni aparat stoji prazen dlje časa, ga izklopite, odmrznite, očistite, posušite in poskrbite, da so vrata odprta.
- Izogibajte se daljšemu stiku kože z mrzlo površino ali hlajenim blagom. Za zaščito uporabite npr. rokavice.
- Alkoholne pijače in druge posode, ki vsebujejo alkohol, hranite le trdno zaprte. Morebitno uhajajoč se alkohol se lahko zaradi električnih podsklopov vname.
- Vrata odprite samo na kratko. Tako preprečite, da bi se temperatura v notranjosti aparata povišala.
- Pri odpiranju in zapiranju vrat ne posegajte med vrata in aparat. Lahko ukleščite prste.
- OPOZORILO: Ta aparat je treba pritrditi v skladu z navodili za uporabo, da se preprečijo nevarnosti zaradi nestabilnosti.
- Upoštevajte navodila za vgradnjo, pritrditev, potrebne mere in priključke. (glejte 3 Postavitve in priključitev)

1.5 Motnje, poškodbe in popravila

- Omrežni priključek z vtičem za hladilni aparat: Če se omrežni priključni kabel tega aparata poškoduje, ga je treba zamenjati s posebnim priključnim kablom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovi službi za pomoč strankam. Zamenjavo lahko izvede stranka.
- Popravila in posege na aparatu lahko opravlja samo servisna služba ali drugi ustrezno izšolani strokovnjaki.
- Če se pojavijo motnje in napake aparata, izvlecite omrežni vtič ali izklopite varovalko. Kadar odklapljate električni vtič, vedno primite za vtič. Ne vlecite za kabel.

1.6 Napotki za odstranjevanje



Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da se aparata ne sme odstraniti med nesortirane komunalne odpadke in ga je treba oddati na mestu za ločeno zbiranje odpadkov. Vsebuje delovne snovi in je po potrebi ponovno uporaben.



Simbol se lahko nahaja na kompresorju. Nanaša se na olje v kompresorju in opozarja na naslednjo nevarnost: **Lahko je smrtno, če ga pogoltnete ali če vdre v dihalne poti.** Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. V normalnem načinu ne obstaja nobena nevarnost.



Takšno ali podobno nalepko boste lahko našli na zadnji strani aparata. Opozarja na to, da so v vratih in/ali v ohišju vakuumski izolacijski paneli (VIP) ali perlitovi paneli. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. Nalepke ne odstranite.

- Dotrajane aparate morate zato odstraniti med odpadke strokovno ter v skladu z lokalno veljavnimi predpisi in zakoni. Pri transportu ne poškodujte obtoka hlajenja dotrajanega aparata, da vsebovano hladilno sredstvo (podatki na nazivni ploščici) in olje ne moreta nekontrolirano iztekati.
- Upoštevajte, da je brisanje morebiti prisotnih osebnih podatkov naloga stranke.
- Za Nemčijo: Na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinjskih aparatov lahko aparat brezplačno zavržete

v zbirne posode razreda 1. Pri nakupu novega hladilnika/zamrzovalnika in prodajni površini > 400 m², bodo izrabljen aparat brezplačno vzeli nazaj tudi v prodajalni.

- EU: O možnostih odstranitve rabljenih aparatov med odpadke se pozanimajte pri svojih lokalnih organih.

1.7 Skladnost

Tesnjenje krogotoka hladilnega sredstva je preizkušeno. Naprava v vgrajenem stanju ustreza zadevnim varnostnim predpisom in direktivam.

Za trg EU: Naprava ustreza Direktivi 2014/53/EU.

Za trg GB: Naprava ustreza dokumentu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.Liebherr.com

1.8 Klimatski razredi

Aparat je proizveden skladno s klimatskim razredom za delovanje pri omejenih temperaturah okolice. Klimatski razred, v katerega spada vaš aparat, je natisnjen na tipski ploščici.

Nasvet

- Da zagotovite brezhibno delovanje, upoštevajte navedene temperature okolja.

Razred hlajenja	za temperaturo okolice od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.9 Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH

- Kliknite to povezavo, če želite preveriti, ali vaš aparat vključuje snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.10 Zbirka podatkov EPREL

- Od 1. marca 2021 bodo podatki o oznaki porabe energije in okoljevarstvenih zahtevah na voljo v evropski zbirki podatkov o izdelkih (EPREL). Zbirka podatkov o izdelkih je na voljo na naslovu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Pozvani boste, da vnesete oznako modela. Oznaka modela je navedena na tipski ploščici.

1.11 Licence odprtega vira

- Aparat vsebuje programske komponente, ki uporabljajo licence odprtega vira. Informacije o uporabljenih licencah odprtega vira lahko pridobite na naslovu: home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Nadomestni deli

- Razpoložljivost nadomestnih delov za funkcionalne dele in dele opreme, ki se lahko skladiščijo, znaša 15 let.

1.13 Opozorilne stopnje

 NEVARNOST	Označuje neposredno nevarno situacijo, katere posledice so smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
 OPOZORILO	Označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
 PREVIDNO	Označuje nevarno situacijo, katere posledica so lahko lažje ali srednje telesne poškodbe, če je ne preprečite.
OBVESTILO	Označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko materialna škoda, če je ne preprečite.
Nasvet	Označuje uporabne napotke in namige.

2 Kratek opis aparata

2.1 Obseg dobave

Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na servisno službo. (glejte 11.4 Servisna služba)

Pošiljka se sestavlja iz naslednjih delov:

- Vgradni aparat
- Oprema (odvisno od modela)
- Montažni material (odvisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Servisna brošura

2.2 Pregled aparata in opreme

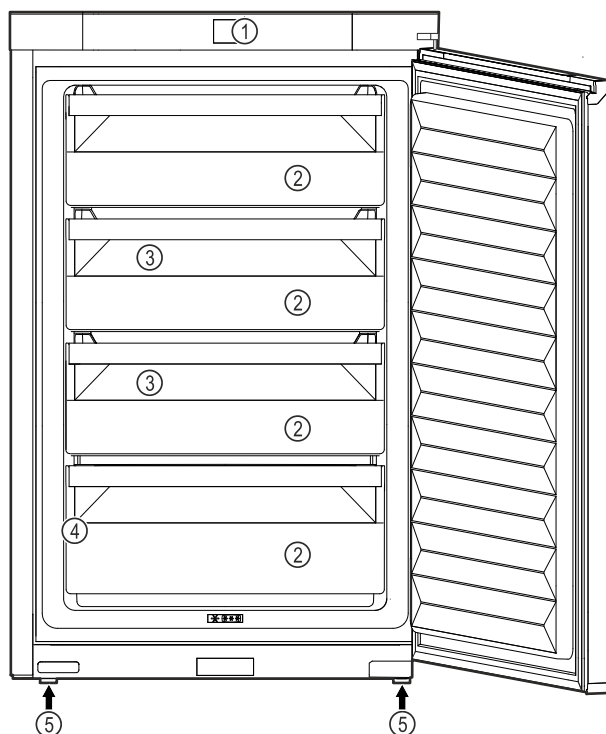


Fig. 1 Simbolična slika

(1) Elementi za upravljanje (4) Tipska ploščica

(2) Predal
(3) VarioSpace

(5) Nastavljiva noga

2.3 SmartDevice

SmartDevice je rešitev za povezovanje vašega zamrzovalnika.

Če je vaš aparat združljiv s SmartDevice ali je nanj pripravljen, lahko svoj aparat hitro in enostavno povežete z svoje omrežje WLAN. Z aplikacijo SmartDevice lahko svoj aparat upravljate na mobilni končni napravi. V aplikaciji SmartDevice so vam na voljo dodatne funkcije in možnosti nastavitve.

Aparat, pripravljen na SmartDevice:

Vaš aparat je pripravljen na uporabo s SmartDeviceBox. Najprej morate kupiti in namestiti SmartDeviceBox. Če želite svoj aparat povezati v omrežje WLAN, morate prenesti aplikacijo SmartDevice.

Več informacij o SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Kupite SmartDeviceBox v trgovini Liebherr-Hausgeräte:

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

Prenesite aplikacijo SmartDevice:



Po namestitvi in nastavitvi aplikacije SmartDevice lahko svojo napravo z aplikacijo SmartDevice in funkcijo naprave WLAN (glejte WLAN) povežete v svoje omrežje WLAN.

Nasvet

Funkcija SmartDevice ni na voljo v naslednjih državah: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

Možnosti SmartDeviceBox ne morete uporabljati.

3 Postavitev in priključitev

3.1 Pogoji za postavitev

Pogoji za postavitev so odločilnega pomena, da se zagotovi možnost varne in učinkovite uporabe brez motenj.

- Upoštevajte vsa varnostna navodila.
- Upoštevajte mesto in položaj postavitve v prostoru.



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi nepravilne postavitve!

Če se električni kabel ali vtič dotika hrbtne strani aparata, lahko vibracije aparata poškodujejo omrežni kabel ali vtič tako, da pride do kratkega stika.

- Ko postavljate aparat, pazite, da pod aparatom ni ukleščen omrežni kabel.
- Napravo namestite tako, da se je vtiči ali električni kabli ne dotikajo.
- V vtičnice na hrbtni strani aparata ne priključujte nobene drugega aparata.
- Večdelne vtičnice/razdelilniki in druge elektronske naprave (npr. halogenski transformatorji) **ne** smejo biti nameščeni in aktivirani na zadnji strani aparata.



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi vlage!

Če deli, ki so pod napetostjo, ali omrežni priključki postanejo vlažni, lahko pride do kratkega stika.

- ▶ Aparat je narejen za uporabo v zaprtih prostorih. Aparata ne postavljajte na prosto ali na vlažna območja in na območja, kjer škropi voda.



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi uhajanje hladilnega sredstva in olja!

Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplote vnameta.

- ▶ Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.

3.1.1 Mesto postavitve

- Napravo postavite in uporabljajte le v zaprtih prostorih.
- Aparat uporabljajte samo v vgrajenem stanju.
- Če bo naprava stala v zelo vlažnem okolju, lahko na zunanji strani naprave nastaja kondenzat. Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje v prostoru.
- Več kot je hladilnega sredstva v napravi, tem večji mora biti prostor, v katerem je naprava postavljena. V premajhnih prostorih lahko ob puščanju nastane gorljiva mešanica plina in zraka. Prostor, v katerega boste postavili napravo, mora imeti za vsakih 8 g hladilnega sredstva prostornino vsaj 1 m³. Podatki o vsebovanem hladilnem sredstvu se nahajajo na nazivni ploščici v notranjosti naprave.
- Tla na kraju postavitve morajo biti vodoravna in ravna.

3.1.2 Položaj v prostoru

- Naprave ne vgrajajte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončnim žarkom, poleg ogrevalnih in podobnih naprav.
- Napravo lahko vgradite neposredno ob pečico.
- Če napravo vgradite neposredno ob pečico, se poraba energije lahko malo poveša. To je odvisno od trajanja uporabe in intenzivnosti uporabe pečice.
- Napravo lahko vgradite samo v stabilno pohištvo.
- Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih ni dovoljena.

3.2 Mere aparata

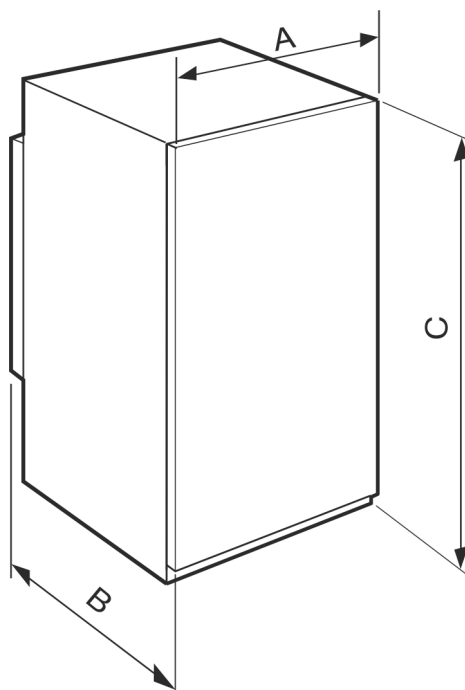


Fig. 2

IRS.. 39.. / IFS.. 39..	
A (mm)	541
B (mm)	545
C (mm)	872

Višina niše 88

IR(B)S.. 41.. / IKS 41Ve00 / IKS 41Ve01	
A (mm)	541
B (mm)	545
C (mm)	1213

Višina niše 122

IR(B)S.. 51.. / SIFNS.. 51..	
A (mm)	541
B (mm)	545
C (mm)	1770

Višina niše 1780

3.3 Mere prostora za postavitve

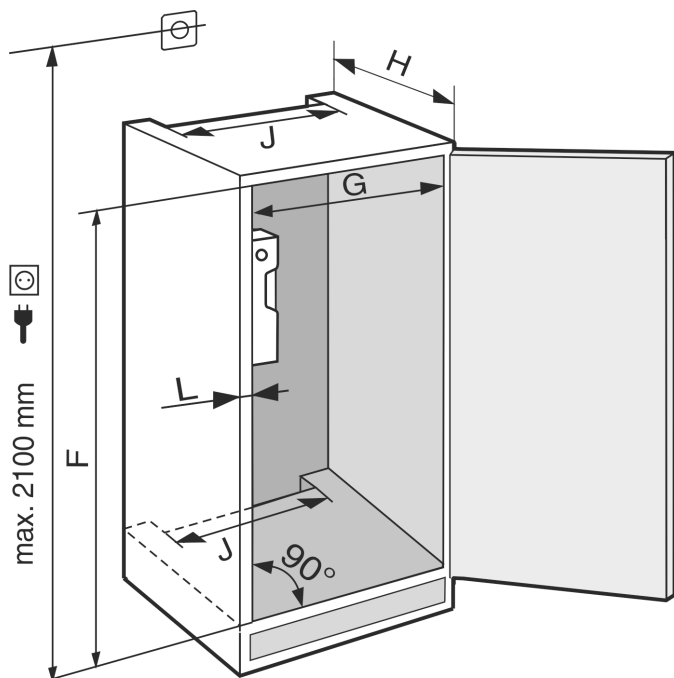


Fig. 3

IRS.. 39.. / IFS.. 39..	
F (mm)	874 do 890
G (mm)	560 do 570
H (mm)	min. 550, priporočeno 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

IR(B)S.. 51.. / SIFNS.. 51..	
F (mm)	1772 do 1788
G (mm)	560 do 570
H (mm)	min. 550, priporočeno 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

Navedena poraba energije je določena za kuhinjsko pohoštvo globine 560 mm. Aparat je pri kuhinjskem pohoštvi globine 550 mm popolnoma funkcionalen, vendar ima nekoliko višjo porabo energije.

- ▶ Preverite debelino sten sosednjega kosa pohoštva: Znašati mora min. 16 mm.
- ▶ Aparat lahko vgradite samo v stabilno, trdno kuhinjsko pohoštvo. Pohoštvo zavarujte pred prevrnitvijo.
- ▶ Kuhinjsko pohoštvo naravnajte z vodno tehniko in zarisnim kotnikom ter ga po potrebi izravnajte s podlaganjem.
- ▶ Prepričajte se, da stranske stene stojijo v pravem kotu glede na tla pohoštva.

3.3.1 Zahteve za prezračevanje

OBVESTILO

Pokrite prezračevalne odprtine!

Poškodbe. Aparat se lahko pregreje, kar skrajša življenjsko dobo različnih delov aparata in lahko vodi do omejenega delovanja.

- ▶ Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje.
- ▶ Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin in rešetk v ohišju aparata in v kuhinjskem pohoštvi (vgradni aparat).
- ▶ Zračne reže ventilatorja morajo biti vedno proste.*

Obvezno upoštevajte mere prezračevalnih odprtin:

- Globina odzračevalnega jaška na zadnji stranici pohoštva mora znašati najmanj 38 mm.
- Za prezračevalne in odzračevalne zareze v pohoštvi in ogrodju pohoštva zgoraj je potrebnih najmanj 200 cm².
- Načeloma velja: Večji kot je prezračevalni prerez, varčnejše naprava deluje.

Za delovanje aparata sta potrebna zadostno prezračevanje in odzračevanje. Tovarniško predvidene prezračevalne rešetke zagotavljajo učinkovito prezračevalno odprtino na aparatu, ki znaša 200 cm². Če prezračevalno mrežo zamenjate s pokrovom, mora ta imeti vsaj enako veliko ali večjo prezračevalno odprtino kot proizvajalčeva prezračevalna mreža.

3.4 Transportiranje naprave

3.4.1 Transport naprave pred prvim zagonom

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ☐ Naprava je zaprta v embalažo.
- ☐ Naprava stoji pokončno.
- ▶ Napravo naj transportirata dve osebi.
- ▶ Razpakirajte napravo. (glejte 3.5 Razpakiranje aparata)

3.4.2 Transport naprave po prvem zagonu

Če želite napravo ponovno transportirati ali premakniti po prvem zagonu, upoštevajte navodila v nadaljevanju.

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ☐ Naprava je prazna.
- ☐ Naprava stoji pokončno.
- ☐ Aparat z vrati: Vrata so zavarovana pred neželenim odpiranjem.
- ☐ Aparat z izvlečnim predalom: Izvlečni predal je zavarovan pred neželenim odpiranjem.
- ☐ Aparat je odstranjen.
- ▶ Napravo naj transportirata dve osebi.

3.5 Razpakiranje aparata

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi premikanja naprave!

Če napravo premikate brez zaščite na tleh, lahko naprava poškoduje tla.

- ▶ Pred odstranjevanjem embalaže prekrijte tla v zadostni meri.
- ▶ Preverjanje aparata in embalaže: V primeru suma na poškodbe pri transportu se pred priključitvijo obrnite na dobavitelja.

Postavitev in priključitev

OBVESTILO

Materialna škoda zaradi koničastih ali ostrih predmetov! Če pri odstranjevanju embalažnega materiala uporabite koničaste ali ostre predmete, lahko poškodujete svoj aparat.
► Za odstranjevanje embalažnega materiala ne uporabljajte koničastih ali ostrih predmetov.

► Odstranite embalažne materiale.

3.6 Razlaga uporabljenih simbolov

	Pri tem dejanju obstaja nevarnost poškodb! Upoštevajte varnostna navodila!
	Navodilo velja za več modelov. Ta korak opravite le, če je primeren za vašo napravo.
	Pri montaži upoštevajte natančen opis v besedilnem delu navodil.
	Razdelek velja za enovratne ali dvovratne naprave.
	Izberite med možnostmi: Naprava s tečajji vrat, ki se odpirajo v desno, ali naprava s tečajji vrat, ki se odpirajo v levo.
	Montažni korak pri IceMaker in/ali InfinitySpring je obvezen.
	Vijake le sprostite ali pa jih rahlo privijte.
	Vijake trdno privijte.
	Preverite, ali je naslednji delovni korak potreben za vaš model.
	Preverite ustrezno montažo/ pravilno pritrditev uporabljenega sestavnega dela.
	Izmerite navedeno mero in jo po potrebi popravite.
	Orodje za montažo: merilna palica

	Orodje za montažo: akumulatorski izvijač in vložek
	Za boljšo dosegljivost vijakov se priporoča dolg vijačni nastavek.
	Orodje za montažo: vodna tehcnica
	Orodje za montažo: viličasti ključ velikosti 7 in 10
	Ta delovni korak morata izvesti dve osebi.
	Delovni korak se izvede na označenem mestu naprave.
	Pripomoček za montažo: vrvica
	Pripomoček za montažo: vogelnik
	Pripomoček za montažo: Izvijač
	Pripomoček za montažo: škarje
	Pripomoček za montažo: pisalo za označevanje, ki ga je mogoče pobrisati
	Dodatek: vzemite ven sestavne dele
	Dele, ki jih ne potrebujete več, ustrezno zavržite.

3.7 Zamenjava vratnega pripira

Orodje

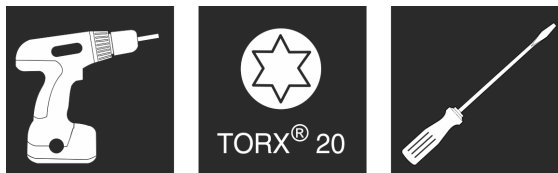


Fig. 4



OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi padajočih vrat!
Če pritrdilni elementi niso dovolj trdno priviti, lahko vrata padejo ven. To lahko povzroči hude telesne poškodbe. Poleg tega se vrata morda ne bodo zapirala, tako da aparat ne bo pravilno hladil.

► Ležajne podstavke spodaj in zgoraj trdno privijte s 4 Nm.

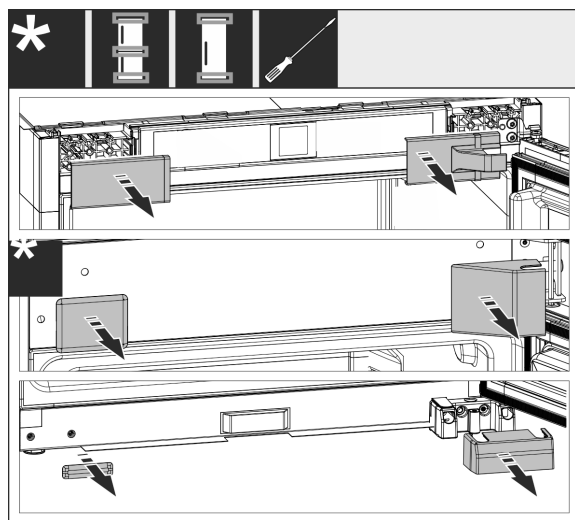


Fig. 5

► Odstranite že nameščene obloge in jih po potrebi privzdignite z izvijačem.

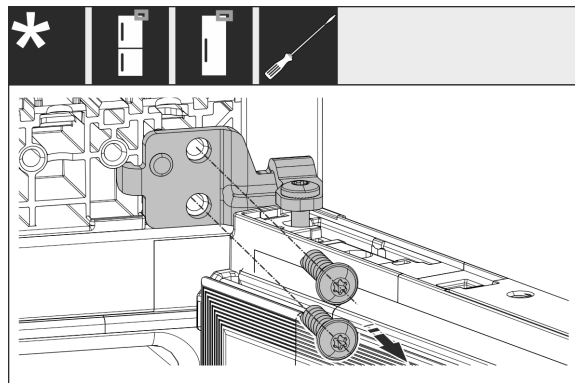


Fig. 6

► Odvijte vijake na ležajnem podstavku. Zavarujte vrata, da ne padejo ven.

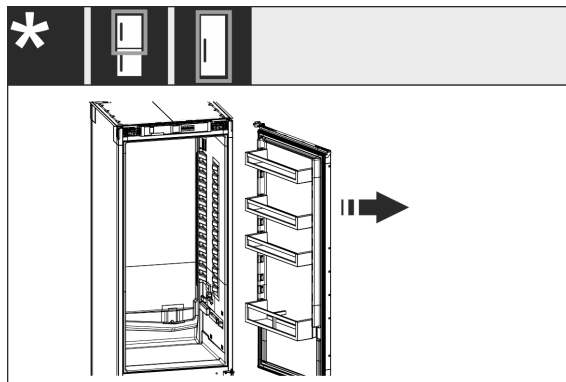


Fig. 7

► Snemite vrata skupaj s privitim ležajnim podstavkom.

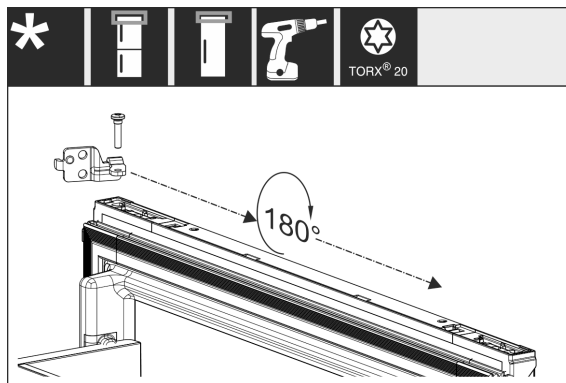


Fig. 8

► Ležajni podstavek obrnite za 180° in ga prestavite.

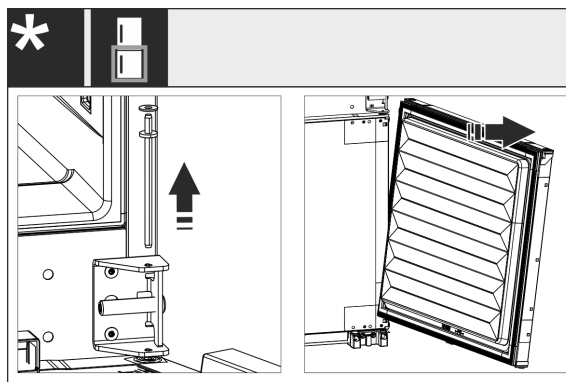


Fig. 9

► Snemanje spodnjih vrat: Ležajne sornike na sredini izvlecite skupaj s podložkami. Zavarujte vrata, da se ne prevrnejo navzven. Privzdignite vrata.

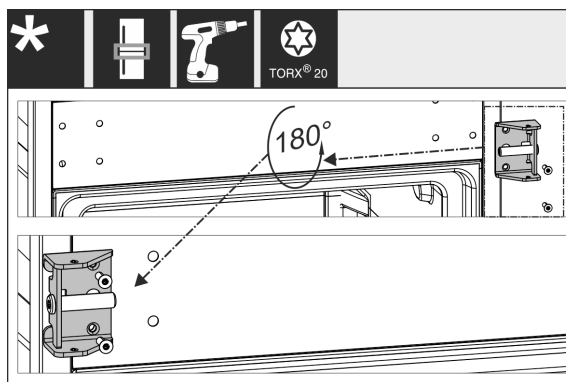


Fig. 10

► Prestavite sredinski ležajni podstavek in ga trdno privijte.

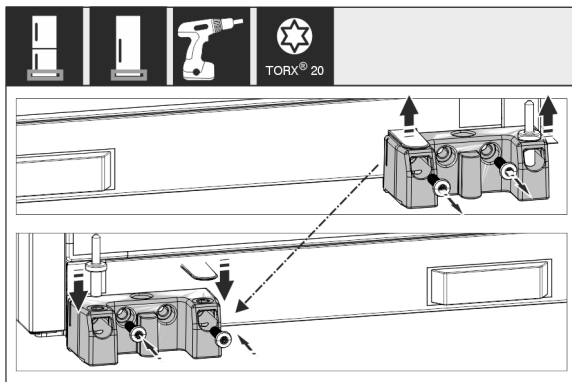


Fig. 11

- Prestavite spodnji ležajni podstavek in ga trdno privijte.

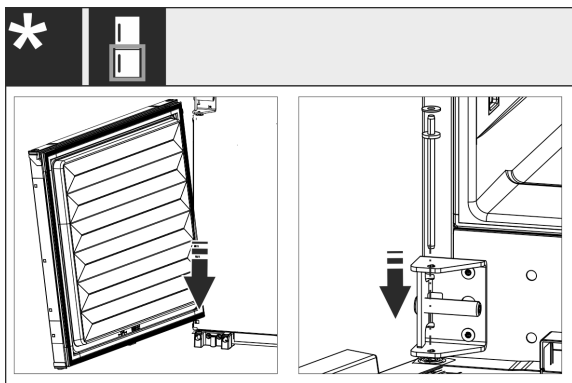


Fig. 12

- Pri kombinacijah: montaža spodnjih vrat: spodnji del nataknete na tečajne sornike, zgornji del po obrnite navznoter. Ležajne sornike na sredini vstavite v zgornje strani skozi sredinski ležajni podstavek v vrata.

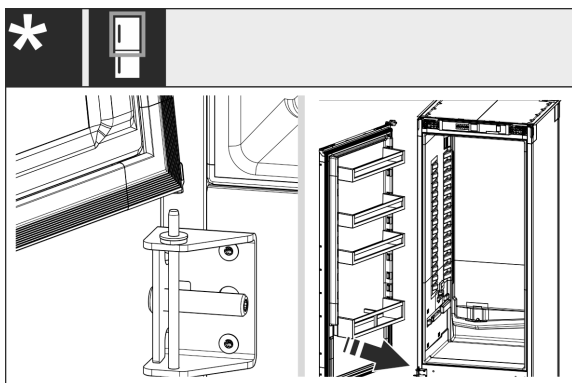


Fig. 13

- Pri kombinacijah: montaža zgornjih vrat: spodnji del nataknete na ležajne sornik na sredini.
- Pri enovratnih aparatih: montaža vrat: spodnji del nataknete na ležajne sornike na sredini.

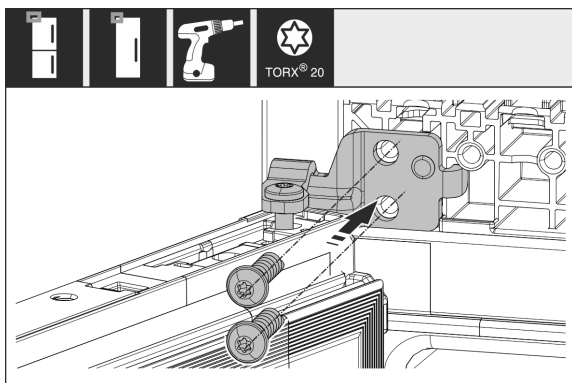


Fig. 14

- Zgornji ležajni podstavek trdno privijte na ohišje.

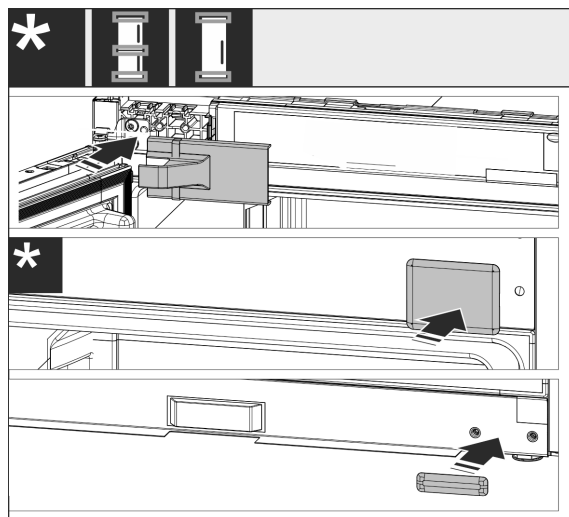


Fig. 15

- Ponovno montirajte obloge na strani ročaja. Obloge na strani tečaja namestite šele po vgradnji v pohošstvo.
- Preverite vse vijake, po potrebi pritegnite.

3.8 Postavitev več naprav

Napravo so zasnovani za različne načine postavitve. Če želite postaviti več naprav eno poleg druge ali eno nad drugo, poskrbite, da so izpolnjene naslednje zahteve:

- ☐ Drug poleg drugega ali drug na drugega postavite le naprave, ki so za to namenjene.
- ☐ Upoštevajte napotke in naslednje tabele.

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi kondenzacijske vode!

- Aparata ne postavite neposredno poleg drugega hladilnika/zamrzovalnika.

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi kondenzacijske vode!

- Naprave ne postavite neposredno nad drugim hladilnikom/zamrzovalnikom.

Model	Način postavitve
Vsi modeli	Posamični
Modeli, katerih oznaka modela se začne s S...	Side-by-Side (SBS)
Modele z največjo višino prostora za postavitev 880 mm in z ogrevano zgornjo stranjo lahko postavite „drugega nad drugim“.	Drug nad drugim
Zgornja naprava: do največje višine prostora za postavitev 140 mm	

Modeli in način postavitve

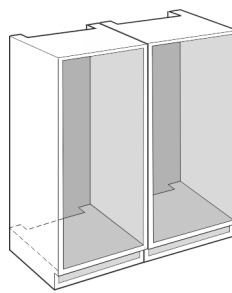


Fig. 16

Vsako napravo vgradite v lastno odprtino v pohištvu.

3.9 Vgradnja aparata v kuhinjsko nišo

Orodje in pripomočki

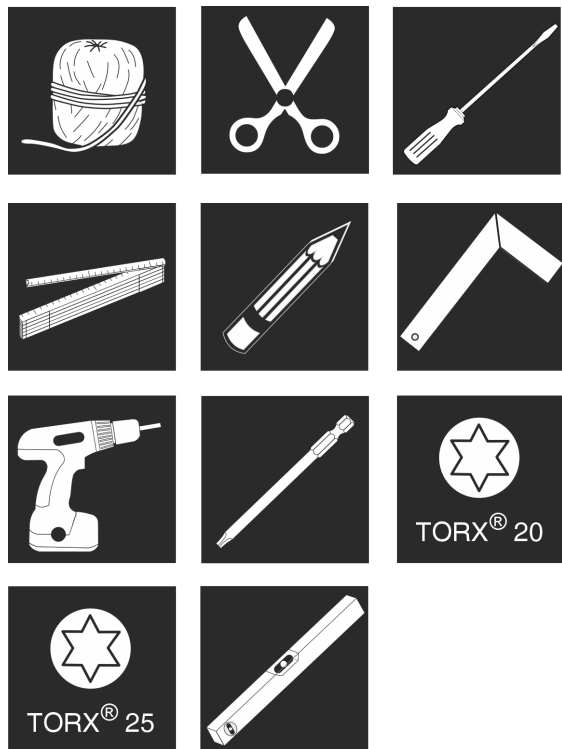


Fig. 17

Priloženi montažni deli

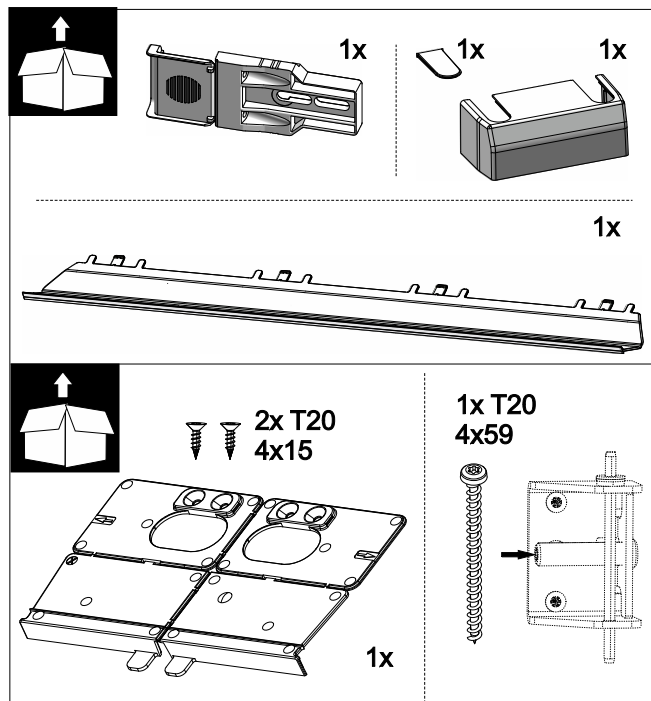


Fig. 18

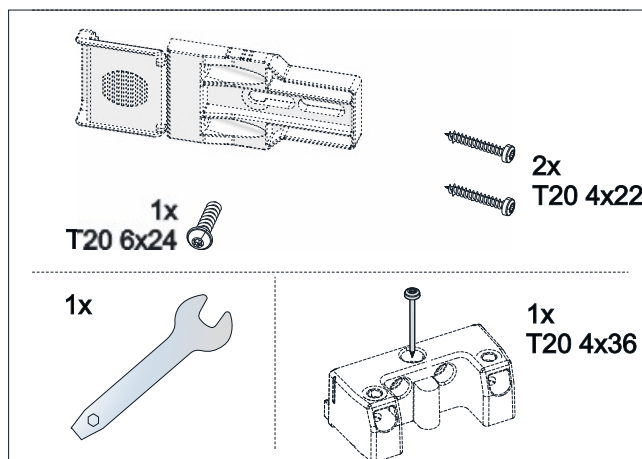


Fig. 19

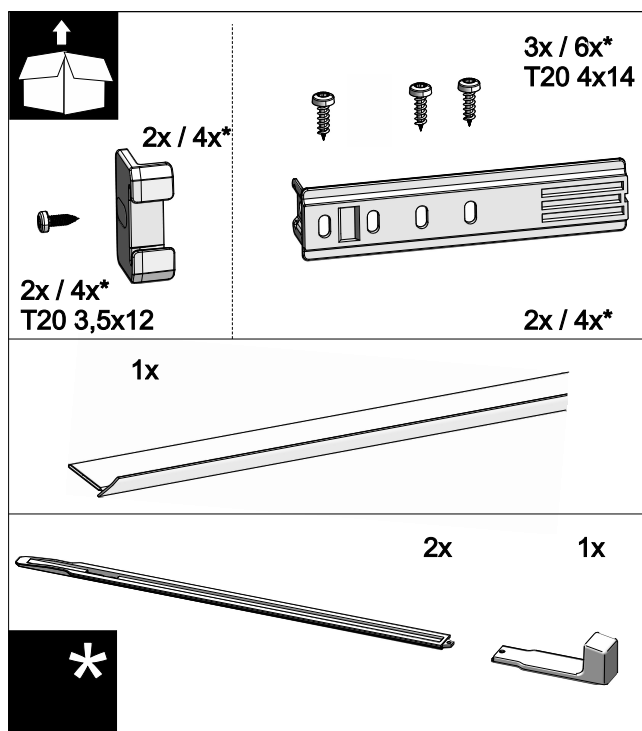


Fig. 20

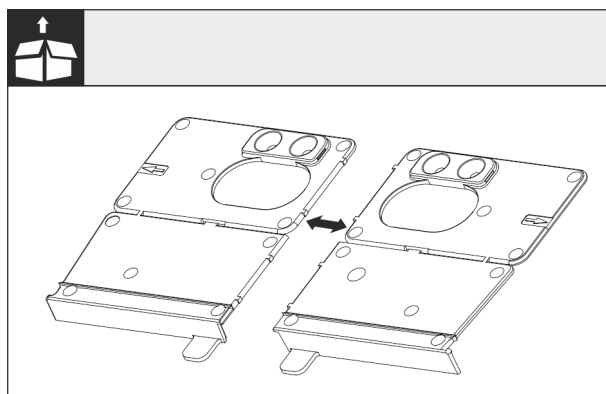


Fig. 21 Montažni kotnik za dno

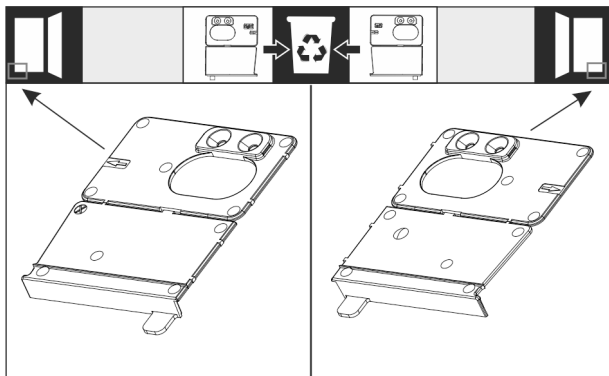


Fig. 22

- Ločite montažni kotnik za dno po perforaciji. Glede na stran odpiranja vrat odstranite desni ali levi montažni kotnik.

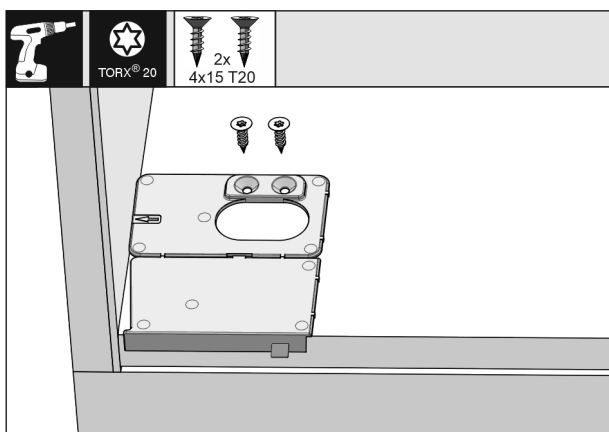


Fig. 23

OBVESTILO

Ustrezna globina vgradnje aparata.

- Z uporabo montažnega kotnika zagotovite ustrezno vgradno globino aparata.
- Montažni kotnik za dno glede na stran odpiranja vrat v desno ali levo poravnano s stransko steno privijte na dno odprtine v pohištvu. Montažni kotnik vedno namestite na strani ročaja.

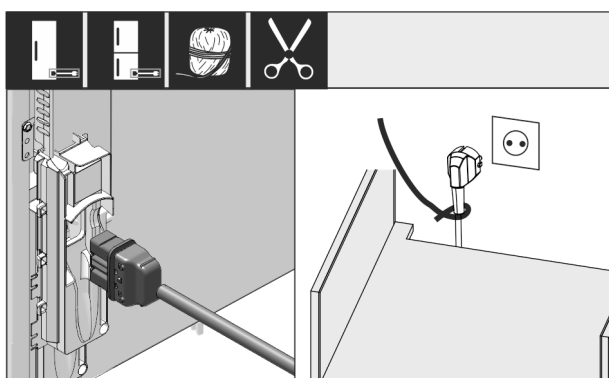


Fig. 24

- Odstranite omrežni priključni kabel iz kompleta.
- Vtičnico hladilne naprave napeljave omrežnega priključka vključite v vtič na zadnji strani aparata. Pazite na dobro namestitev vtičnice hladilne naprave.
- Električni vtič položite s pomočjo vrvice do prosto dostopne vtičnice.

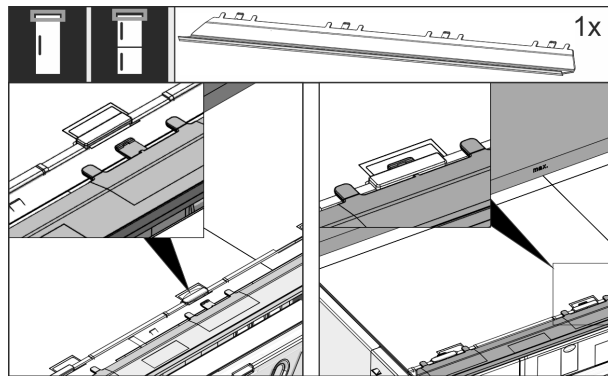


Fig. 25

- Vstavite izravnalno zaslonko. Zaslonko lahko prestavite v obe smeri.

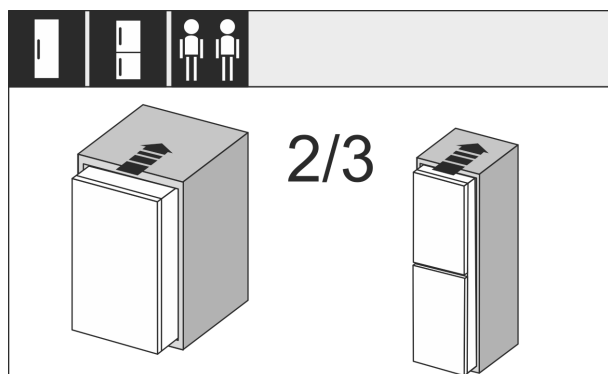


Fig. 26

- Aparat za 2/3 potisnite v odprtino v pohištvu.

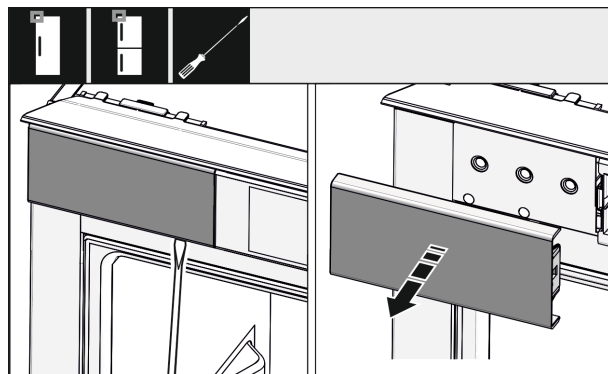


Fig. 27

- Z izvijačem odtegnite oblogo zgoraj levo in jo nato snemite.
- Odstranite ostale obloge, če so že nameščene.

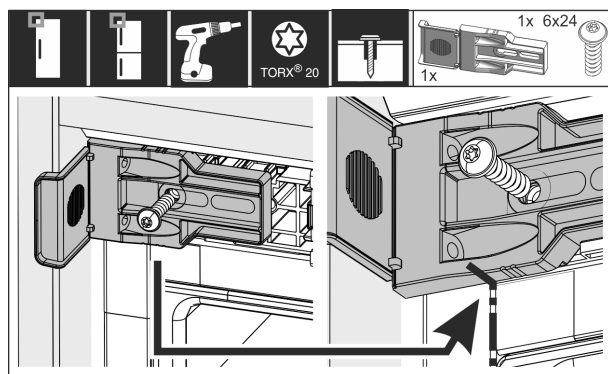


Fig. 28

- Pritrdilni kotnik trdno privijte. Kotnik se ne sme več premikati. Oznaka pritrdilnega kotnika leži v idealnem primeru na stiku ohišja.

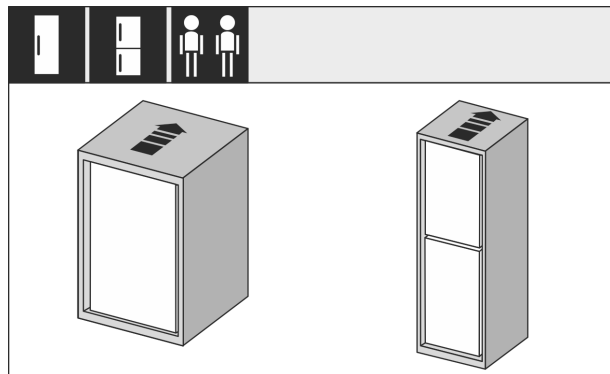


Fig. 29

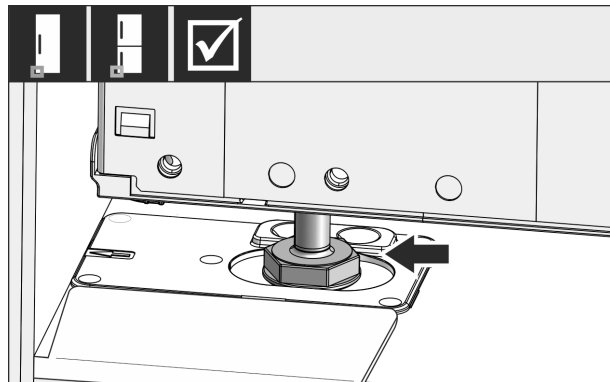


Fig. 30



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi kratkega stika!

- Pri vstavljanju aparata v nišo: Napeljave omrežnega priključka ne prepogibajte, ne stiskajte in ne poškodujte.
- Aparata ne uporabljajte s poškodovano omrežno napeljavo.
- Aparat v celoti potisnite v odprtino v pohištvu. Nastavna noga mora ležati v odprtini montažnega kotnika.

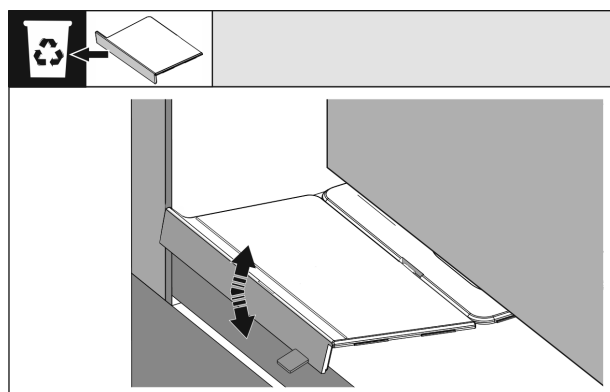


Fig. 31

- Odstranite sprednji omejevalnik montažnega kotnika za dno: Omejevalnik sprostite s premikanjem in ga po potrebi odtrgajte s kleščami.

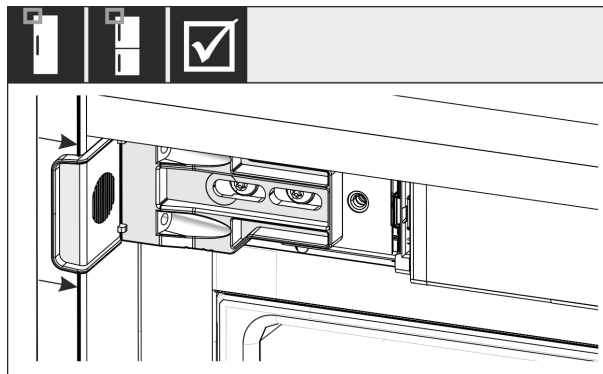


Fig. 32

- Preverite, ali aparat poravnano leži v odprtini v pohištvu. Pritrdilni kotnik se mora nalegati na stransko steno odprtine v pohištvu.

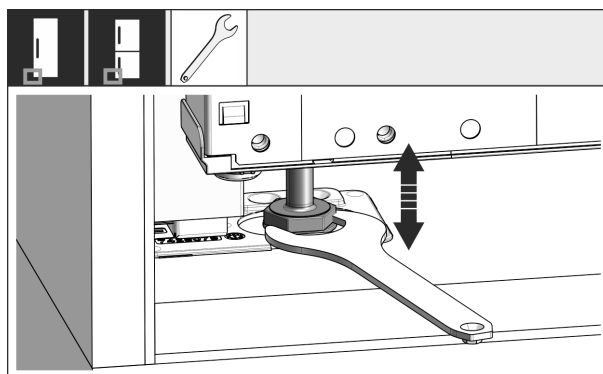


Fig. 33

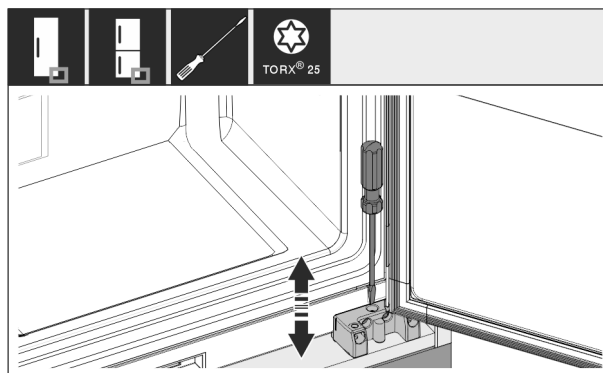


Fig. 34

- Po potrebi z nastavnimi nogami prilagodite nagib aparata.

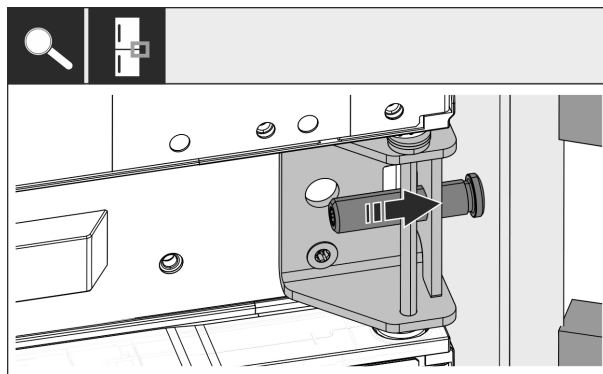


Fig. 35

- Pri kombinacijah: Aparat na strani tečajev fiksirajte v odprtini s pomočjo sredinskega ležajnega podstavka. Pazite, da z nastavitvenim vijakom ne poškodujete stene pohišva.

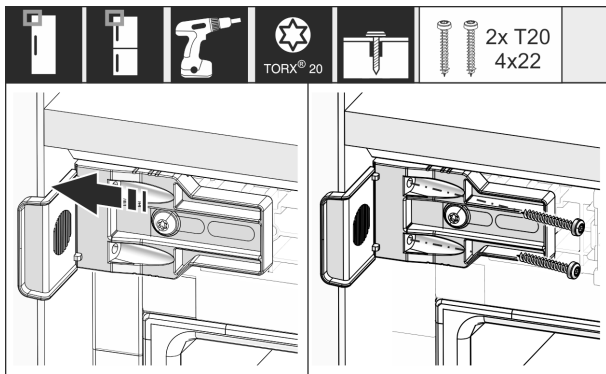


Fig. 36

- Kotnik trdno privijte skupaj s stransko steno odprtine v pohištvu.

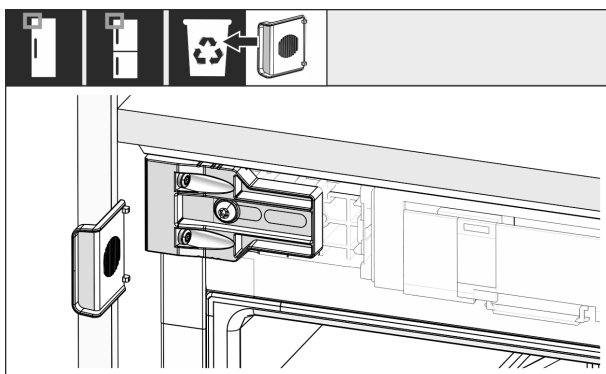


Fig. 37

- Na strani ročaja zgoraj odlomite rob s kotnika in ga zavrzite.

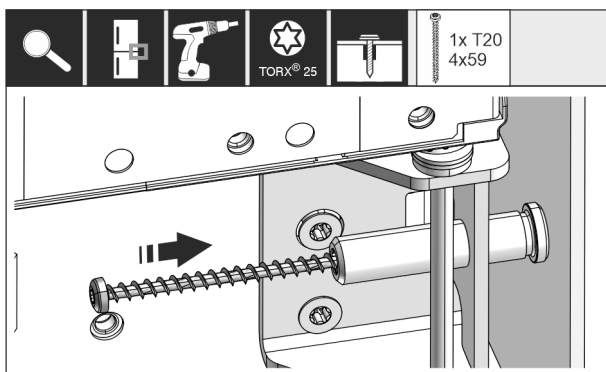


Fig. 38

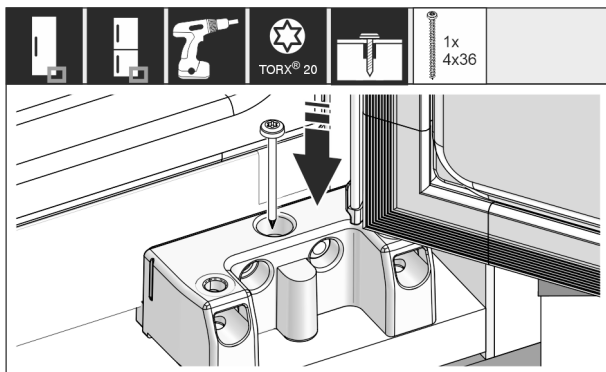


Fig. 39

- Aparat privijte na strani tečajev v odprtino skozi sredinski in spodnji ležajni podstavek.

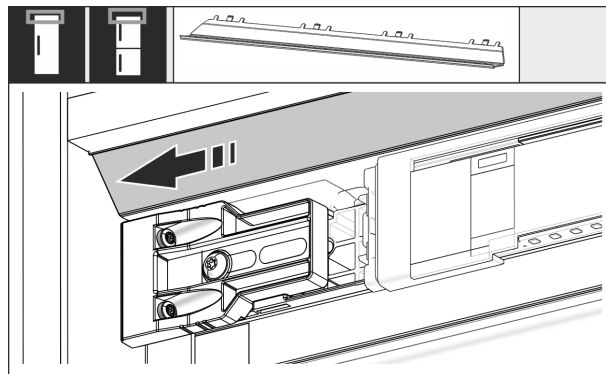


Fig. 40

- Zaslonko prestavite tako, da leži poravnano na strani stene pohištvu.

Namestite izravnalna vodila od višine odprtine 1400 mm:



Fig. 41

Izravnalna vodila morate namestiti od višine odprtine 1400 mm pod aparatom. Izravnalna vodila **zmanjšujejo raven hrupa**. V kompletu so serijsko priložene dve izravnalni vodili in en montažni ročaj od višine odprtine 1400 mm.

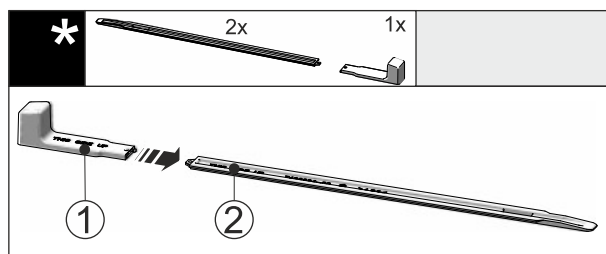


Fig. 42

- Montažni ročaj Fig. 42 (1) vstavite v izravnalno vodilo Fig. 42 (2).

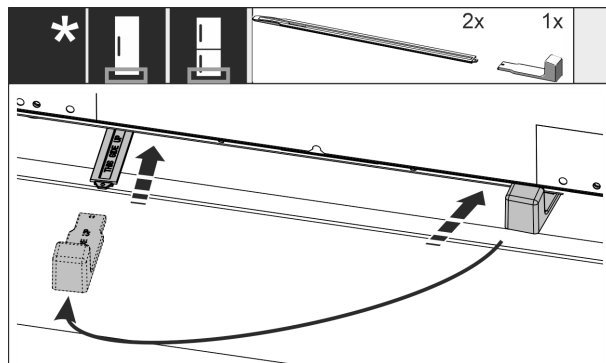


Fig. 43

- Izravnalno vodilo potisnite v vodilo pod dnom aparata do konca.
- Montažni ročaj izvlecite in ga vstavite v drugo izravnalno vodilo.
- Z drugim izravnalnim vodilom naredite enako.

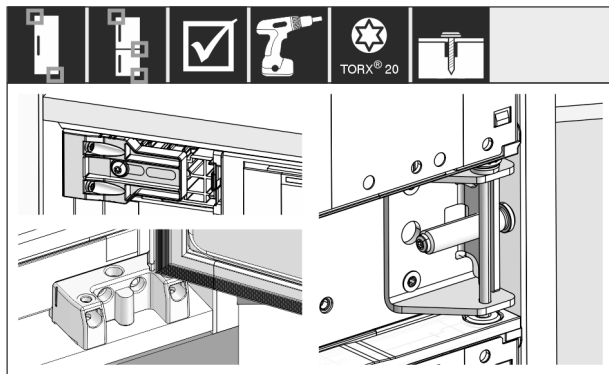


Fig. 44

- Preverite in zategnite vse vijake.

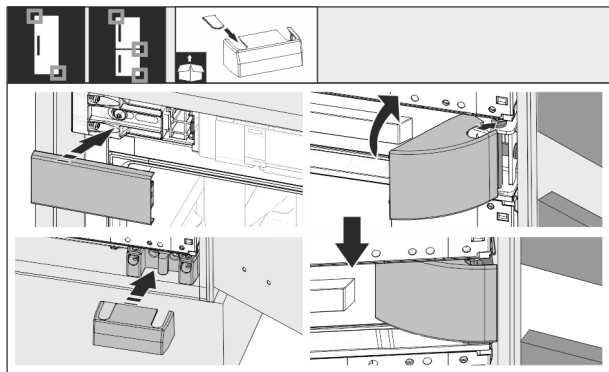


Fig. 45

- Namestite vse obloge.

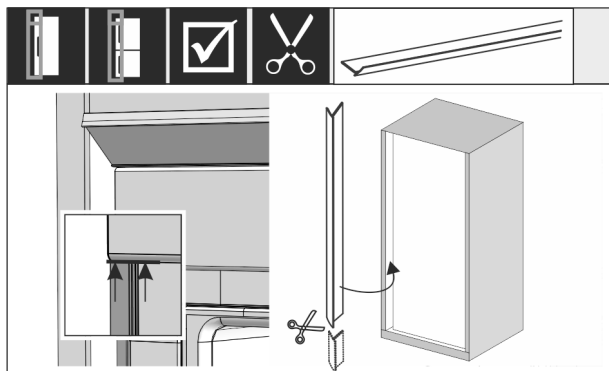


Fig. 46

- Po potrebi: Podložni trak skrajšajte z ostrimi škarjami na potrebno dolžino.
- Podložni trak namestite pod zgornji pokrov in ga pritisnite. Podložni trak je magneten.

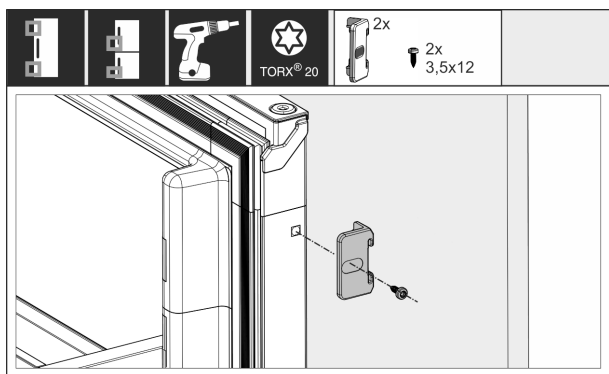


Fig. 47

Vrata povišva spojite z vrati aparata:

- Vrata odprite do konca.
- Na vrata aparata namestite kotnik.

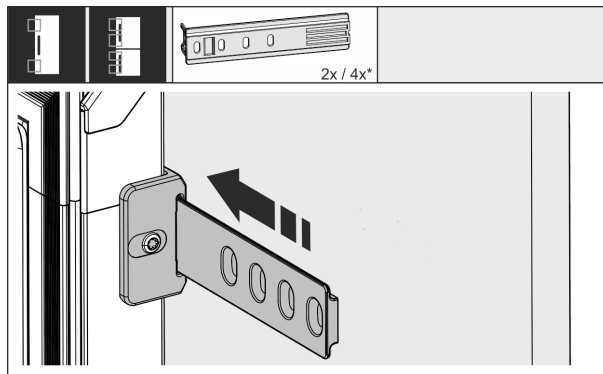


Fig. 48

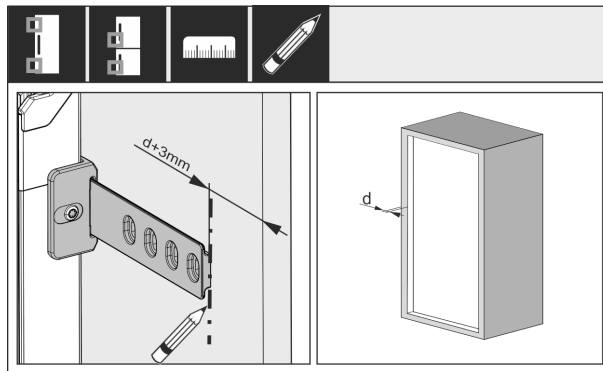


Fig. 49 *

Razdalja med koncem letve in zunanjim robom vrat povišva izhaja iz debeline stranske stene povišva + 3 mm.

- Oznako naredite s pisalom, ki ga je mogoče zbrisati.

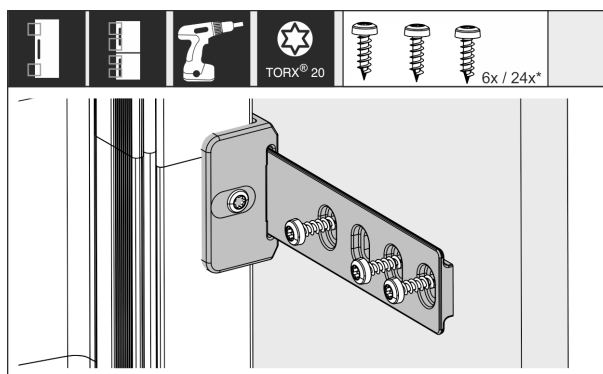


Fig. 50

- Letev potisnite v kotnik in jo privijte skupaj z vrati povišva.

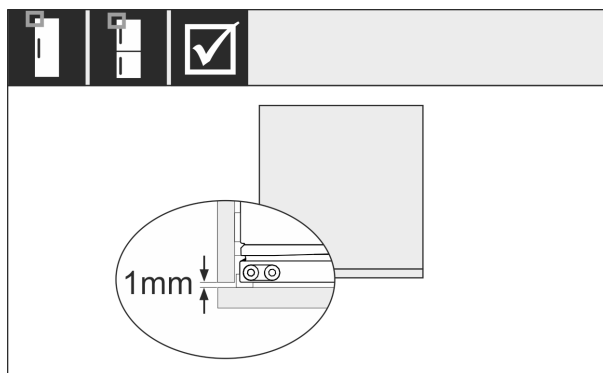


Fig. 51 *

- Preverite, če tesnilo vrat naprave nalega po celotnem obodu.
- Prepričajte se, da vrata naprave ne nalegajo na stransko steno odprtine v povišvu. Liebherr priporoča razdaljo najmanj 1 mm.

Način delovanja zaslona Touch

3.10 Po vgradnji

- ▶ Odstranite vse dele transportnih varoval v notranjosti.

OBVESTILO

Materialna škoda zaradi koničastih ali ostrih predmetov! Če pri odstranjevanju embalažnega materiala uporabite koničaste ali ostre predmete, lahko poškodujete svoj aparat.

- ▶ Za odstranjevanje embalažnega materiala ne uporabljajte koničastih ali ostrih predmetov.

- ▶ Odstranite zaščitne folije v notranjosti: folijo snemite plosko vzdolž sestavnega dela, da čim bolj zmanjšate lepljenje folije.
- ▶ Očistite aparat. (glejte 10.3 Čiščenje aparata)
- ▶ Zabeležite tip (model, številko), oznako aparata, številko aparata/serijsko številko, datum nakupa in naslov trgovca.

3.11 Priključitev aparata na električno napajanje



OPOZORILO

Nevarnost električnega udara in nevarnost poškodb zaradi poškodovane naprave ali poškodovanega omrežnega priključka!

Smrtna nevarnost in ureznine. Če se naprava ali omrežni priključek pri transportu poškodujejo, lahko pride do smrtno nevarnega električnega udara. Poleg tega se lahko na poškodovanih delih ohišja aparata urežete.

- ▶ Po transportu preverite, ali sta aparat in omrežni priključek poškodovana.
- ▶ V nobenem primeru ne zaženite aparata, če je poškodovan ali je poškodovan njegov omrežni priključek.
- ▶ Vzpostavite stik s servisno službo.

Napravo s pomočjo ločeno dostavljenega vodnika za električno omrežje priključite na električno omrežje. Vodnik za električno omrežje ima na enem koncu vtičnico za hladne naprave, na drugem pa omrežni vtič.

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Naprava in vodnik za električno omrežje nista poškodovana.
- Naprava je vgrajena skladno s predpisi. (glejte 3.9 Vgradnja aparata v kuhinjsko nišo)
- Upoštevajte zahteve na električnem priključku.
- Mere za priključitev skladno s predpisi so znane in upoštevane.
- Omrežna napetost in frekvenca se ujemata s podatki na nazivni ploščici.
- Vtičnica je ozemljena in električno zavarovana v skladu s predpisi.
- Sprožilni tok varovalke je med 10 A in 16 A.
- Vtičnica je lahko dostopna in ni za aparatom. (glejte 3.3 Mere prostora za postavitev)

OBVESTILO

Nevarnost poškodb aparata zaradi nepravilne uporabe! Poškodbe električnih komponent aparata.

- ▶ Uporabite izključno priloženo napeljavo za omrežni priključek.

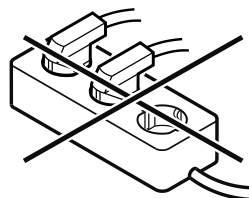


OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi nepravilne priključitve! Opekline.

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Ne uporabljajte kableskega podaljška.
- ▶ Ne uporabljajte razdelilnikov.



OBVESTILO

Nevarnost poškodb aparata zaradi nepravilne priključitve! Poškodbe na aparatu.

- ▶ Aparata ne priključite na otočne razsmernike, kot npr. sončne električne sisteme in bencinske generatorje.
- ▶ Priključite napajalni vtič kabla za električno omrežje v električno napajanje. Pazite, da bo napajalni kabel dobro priključen v vtičnico.
- ▶ Na zaslonu se prikaže logotip Liebherr.
- ▶ Prikaz preklopi na simbol pripravljenosti.
- ▶ Če v 60 sekundah ni nobenega dejanja: Simbol pripravljenosti zbledi ali izgine.
- ▶ Naprava je priključena. Za prvi zagon glejte naslednje poglavje v navodilih za uporabo.

3.12 Odstranjevanje embalaže v odpadke



OPOZORILO

Nevarnost zadušitve z embalažnim materialom in folijami!

- ▶ Otroci naj se ne igrajo z embalažnim materialom

Embalaža je izdelana iz materialov, ki se lahko predelajo:

- valoviti karton/karton
- deli iz penastega polistirena
- folije in vrečke iz polietilena
- povezovalni trakovi iz polipropilena
- leseni okvir z žebli in s ploščo iz polietilena*
- ▶ Embalažni material odnesite na mesta za sortiranje odpadkov.

4 Način delovanja zaslona Touch

Napravo upravljate z zaslonom Touch. Z zaslonom Touch (v nadaljevanju imenovan »zaslon«) izbirate funkcije naprave, tako da se jih dotaknete. Če 10 sekund na zaslonu ne izvedete nobenega ukrepa, se ta preklopi nazaj v nadrejeni meni ali neposredno na prikaz stanja.

4.1 Krmarjenje in razlaga simbolov

Na slikah se uporablja različne simbole za krmarjenje z zaslonom. Ti simboli so opisani v preglednici v nadaljevanju.

Simbol	Opis
	Pritisnite navigacijsko puščico naprej: V meniju se pomaknete za en korak naprej.
	Pritisnite navigacijsko puščico nazaj: V meniju se pomaknete za en korak nazaj.

Simbol	Opis
	Navigacijsko puščico pritisnite večkrat zapored: V meniju se pomaknite do želene funkcije.
	Pritisnite simbol za potrditev: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije. Odprite podmeni.
	Pritisnite simbol za potrditev v povezavi s simbolom za premik nazaj: Pomaknite se za eno raven menija nazaj.
	Puščica z uro: Do naslednjega prikaza na zaslonu traja več kot 10 sekund.
	Puščica z navedbo ure: Do naslednjega prikaza na zaslonu traja navedeni čas.
	Odprite simbol »nastavitveni meni«: Premaknete se do nastavitvenega menija in odprite nastavitveni meni. Če je potrebno: V nastavitvenem meniju se pomaknite do želene funkcije. (glejte 4.2.1 Odprite nastavitveni meni)
	Odprite simbol »napredni meni«: Premaknete se do naprednega menija in odprite napredni meni. Če je potrebno: V naprednem meniju se pomaknite do želene funkcije. (glejte 4.2.2 Odprite napredni meni)
V 10 sekundah ni nobenega dejanja	Če 10 sekund na zaslonu ne izvedete nobenega ukrepa, se ta preklopi nazaj v nadrejeni meni ali neposredno na prikaz stanja.
Zaprite in znova odprite vrata.	Če zaprete in takoj zopet odprete vrata, se prikaz preklopi naravnost nazaj na prikaz stanja.

Opomba: Slike zaslona so prikazane z angleškimi izrazi.

4.2 Meniji

Funkcije naprave so razporejene v različne menije.

Meni	Opis
Glavni meni	Ko napravo vklopite, se samodejno znajdete v glavnem meniju. Od tukaj se pomikate do najpomembnejših funkcij naprave, nastavitvenega menija in naprednega menija.

Meni	Opis
	Nastavitveni meni vsebuje nadaljnje funkcije naprave za nastavljanje vaše naprave. (glejte 4.2.1 Odprite nastavitveni meni)
Nastavitveni meni	
Napredni meni	Napredni meni vsebuje posebne funkcije naprave za nastavljanje vaše naprave. Dostop do razširjenega menija je zaščiten s številčno kodo 151 . (glejte 4.2.2 Odprite napredni meni)

4.2.1 Odprite nastavitveni meni

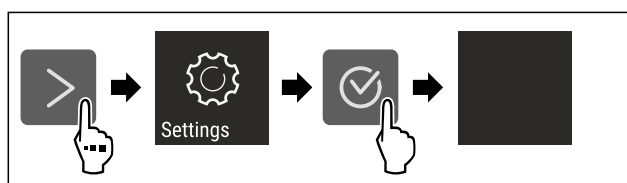


Fig. 52 Simbolična slika

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Nastavitveni meni je odprt.
- ▶ Če je potrebno: Pomaknite se do želene funkcije.

4.2.2 Odprite napredni meni



Fig. 53

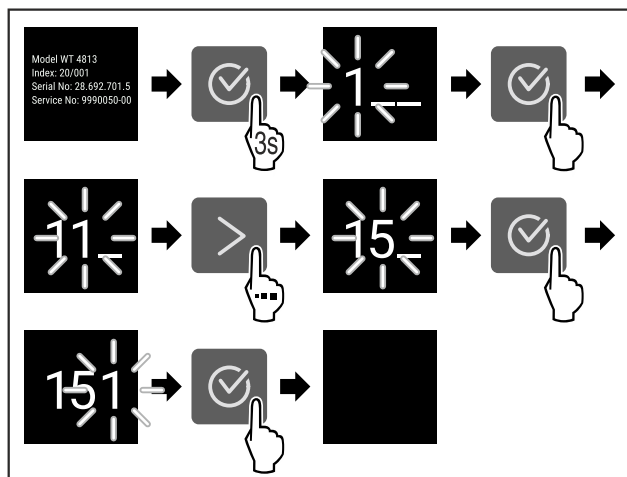


Fig. 54 Simbolična slika, dostop s številčno kodo **151**

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Napredni meni je odprt.
- ▶ Če je potrebno: Pomaknite se do želene funkcije.

4.3 Način spanja

Če se zaslona ne dotaknete 1 minuto, se preklopi način spanja. V načinu spanja je svetlost prikazovanja zatemnjena.

4.3.1 Izhod iz načina spanja

- ▶ Pritisnite katero koli tipko za krmarjenje.
- ▶ Način spanja se konča.

5 Zagon

5.1 Vklop naprave (prvi zagon)

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ❑ Naprava je vgrajena in priključena v skladu z navodili za montažo.
- ❑ Vsi lepilni trakovi, samolepilne in zaščitne folije ter transportna varovala v napravi in na njej so odstranjeni.
- ❑ Vsi reklamni elementi so odstranjeni iz predalov.
- ❑ Način delovanja zaslona Touch poznate. (glejte 4 Način delovanja zaslona Touch)

Napravo vklopite na zaslonu Touch:

- ▶ Če je zaslon v načinu spanja: Pritisnite simbol za potrditev.
- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

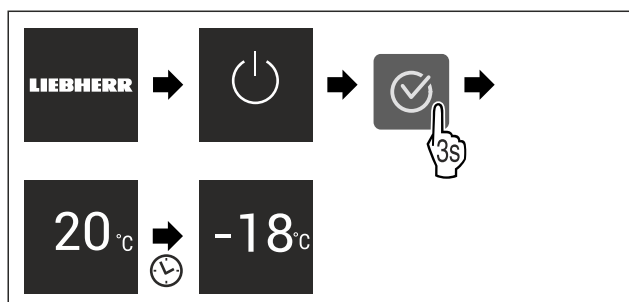


Fig. 55 Simbolična slika

- ▶ Prikaže se prikaz stanja.
- ▶ Naprava hladi na tovarniško nastavljeni temperaturi.
- ▶ Naprava se zažene v demonstracijskem načinu (prikaže se prikaz stanja z napisom DEMO): Če je naprava v demonstracijskem načinu, ga lahko deaktivirate v naslednjih 5 minutah. (glejte Demonstracijski način)

Nadaljnje informacije:

- Zaženite SmartDevice. (glejte 2.3 SmartDevice) in (glejte WLAN)

Nasvet

Proizvajalec priporoča:

- ▶ **Zamrznjena živila** vložite pri -18 °C ali nižji temperaturi.
- ▶ Upoštevajte nasvete za shranjevanje. (glejte 6.1 Nasveti za shranjevanje)

Nasvet

Pribor lahko kupite v trgovini Liebherr-Hausgeräte na go.liebherr.com/47wtc4.

6 Skladiščenje

6.1 Nasveti za shranjevanje



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi električnih naprav!

Če v prostoru za živila za svojo napravo uporabljate tudi električne naprave, lahko te povzročijo požar.

- ▶ V prostoru za živila za napravo ne uporabljajte drugih električnih naprav, razen če tega ne priporoči proizvajalec.

Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.

- ▶ Zračne reže morajo biti vedno proste.

Upoštevajte naslednje smernice za shranjevanje:

- Živila dobro zapakirajte.
- Živila hranite na razdalji, da lahko zrak dobro kroži.
- Živila shranjujte skladno s podatki na embalaži.
- Vedno upoštevajte minimalni rok trajanja, ki je naveden na embalaži.

Nasvet

Zaradi neupoštevanja teh pogojev se lahko živila pokvarijo.

6.2 Zamrzovalni prostor

Tukaj se pri -18 °C vzpostavijo suhi, ledeno hladni klimatski pogoji shranjevanja. Ledeno hladni pogoji za shranjevanje so primerni za shranjevanje globoko zamrznjenih in zamrznjenih živil za več mesecev, za pripravo ledenih kock ali za zamrzovanje svežih živil.

6.2.1 Zamrzovanje živil

Količina, ki jo zamrzujete

V 24 urah lahko naenkrat zamrznete največ toliko svežih živil, kot je navedeno na napisni ploščici (glejte 11.5 Nazivna ploščica) pod »Kapaciteta zamrzovanja ... kg/24h«.

Da lahko živila hitro zamrznejo do jedra, upoštevajte naslednje količine na pakiranje:

- Sadje, zelenjava do 1 kg
- Meso do 2,5 kg

Zamrzovanje živil s SuperFrost

Glede na količino, ki jo boste zamrznili, lahko pred zamrzovanjem aktivirate SuperFrost da dosežete nižje temperature zamrzovanja. (glejte SuperFrost)

Naprave brez funkcije NoFrost:*

- ▶ Funkcijo SuperFrost aktivirajte, ko je količina zamrznjenih živil večja od pribl. 1 kg.*

Naprave s funkcijo NoFrost:*

- ▶ Funkcijo SuperFrost aktivirajte, ko je količina zamrznjenih živil večja od pribl. 2 kg.*

Čas, ob katerem aktivirate funkcijo SuperFrost, je odvisen od količine, ki jo zamrzujete:

Količina, ki jo zamrzujete	Čas aktiviranja funkcije SuperFrost
majhne količine, ki jih zamrzujete	Funkcijo SuperFrost aktivirajte približno 6 ur pred zamrzovanjem. Tako, ko naprava samodejno deaktivira funkcijo SuperFrost, lahko razporedite živila.
največja količina za zamrzovanje	Funkcijo SuperFrost aktivirajte približno 24 ur pred zamrzovanjem. Tako, ko naprava samodejno deaktivira funkcijo SuperFrost, lahko razporedite živila.

Razporeditev živil



POZOR

Nevarnost poškodb zaradi črepinj!

Steklenice in pločevinke lahko pri zamrzovanju počijo. To velja predvsem za napitke z ogljikovo kislino.

- ▶ Steklenice in pločevinke s pijačami lahko zamrzujete le, če ste v aplikaciji SmartDevice aktivirali funkcijo Bottle-Timer.

Višina naprave < 1220 mm	
Količina, ki jo zamrzujete	Razporeditev živil
majhne količine, ki jih zamrzujete	Zapakirana živila razporedite po vseh predalih. Če je mogoče, razporedite živila zadaj v predalu, blizu zadnje stene.
največja količina za zamrzovanje	Zapakirana živila razporedite po vseh predalih. Če je mogoče, razporedite živila zadaj v predalu, blizu zadnje stene.

Višina naprave ≥ 1220 mm	
Količina, ki jo zamrzujete	Razporeditev živil
majhne količine, ki jih zamrzujete	Zapakirana živila razporedite po vseh predalih, vendar živil ne razporejajte po najvišjem zgornjem predalu.
največja količina za zamrzovanje	Zapakirana živila razporedite po vseh predalih. Če je mogoče, razporedite živila zadaj v predalu, blizu zadnje stene.

6.2.2 Odtajanje živil



OPOZORILO

Nevarnost zaradi zastrupitve z živili!

- ▶ Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.
- ▶ Odtajana živila pripravite čim prej.

Živila lahko odtajate na različne načine:

- v hladilnem aparatu
- v mikrovalovni pečici
- v pečici/ventilatorski pečici
- na sobni temperaturi
- ▶ Ven vzemite samo toliko živil, kot jih potrebujete.

6.2.3 Zamrzovalni pladenj*

S pladnjem za zamrzovanje lahko zamrznete jagodičevje, zelišča, zelenjavo in druga drobna zamrznjena živila, ne da bi ta zmrznila skupaj. Zamrznjena živila ohranijo svojo obliko in kasnejše razdeljevanje na porcije je lažje.

- ▶ Nepakirana živila porazdelite na pladnju za zamrzovanje medsebojno ločena.

6.3 Časi hranjenja živil

Navedeni časi hranjenja so orientacijske vrednosti.

Pri živilih s podatkom o minimalnem roku trajanja velja vedno datum, natisnjen na embalaži.

Orientacijske vrednosti za trajanje hranjenja različnih živil		
Sladoled	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Klobase, šunka	pri -18 °C	2 do 3 mesecev
Kruh, pecivo	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Divjačina, svinjina	pri -18 °C	6 do 9 mesecev
Ribe, mastne	pri -18 °C	2 do 6 mesecev

Orientacijske vrednosti za trajanje hranjenja različnih živil		
Ribe, puste	pri -18 °C	6 do 8 mesecev
Sir	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Perutnina, govedina	pri -18 °C	6 do 12 mesecev
Sadje, zelenjava	pri -18 °C	6 do 12 mesecev

7 Varčevanje z energijo

- Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje. Zračnih odprtih oz. mrež ne pokrivajte.
- Zračne reže ventilatorja morajo biti vedno proste.*
- Naprave ne vgrajujte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončnim žarkom, poleg ogrevalnih in podobnih naprav.
- Če napravo vgradite neposredno ob pečico, se poraba energije lahko malo poveča. To je odvisno od trajanja uporabe in intenzivnosti uporabe pečice.
- Poraba energije je odvisna od pogojev namestitve npr. od temperature okolice. Če je temperatura okolice višja, se lahko poraba energije poveča.
- Aparat čim prej spet zaprite.
- Kolikor nižjo temperaturo nastavite, toliko večja bo poraba energije.
- Vsa živila hranite dobro zapakirana in pokrita. Tvorjenje sreža se prepreči.
- Vstavljanje toplih jedi: počakajte, da se najprej ohladijo na sobno temperaturo.
- Če je v aparatu debela plast sreža: Odtajajte aparat.*

8 Upravljanje

8.1 Elementi za upravljanje in prikaz

8.1.1 Prikazovalnik Status



Fig. 56

(1) Prikazovalnik temperature

Prikazovalnik Status kaže nastavljeno temperaturo in predstavlja izhodni prikazovalnik. Od tam dalje se lahko premaknete do funkcij in nastavitev.

8.1.2 Prikazni simboli

Prikazni simboli informirajo o trenutnem stanju aparata.

Simbol	Stanje aparata
	Standby Aparat ali temperaturno območje je izklopljeno.
	Utripajoča številka Aparat deluje. Temperatura utripa, dokler ni dosežena nastavljena vrednost.

Simbol	Stanje aparata
	Utripajoč simbol Aparat deluje. Nastavitve se izvajajo.
	Oblaček se obnovi Funkcija se aktivira.

8.2 Funkcije naprave

8.2.1 Napotki za funkcije naprave

Funkcije naprave so tovarniško nastavljene tako, da je vaša naprava popolnoma funkcionalna.

Pred spreminjanjem, aktiviranjem ali deaktiviranjem funkcij naprave se prepričajte, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ☐ Prebrali in razumeli ste opise za delo s funkcijami na zaslonu. (glejte 4 Način delovanja zaslona Touch)
- ☐ Spoznali ste se z upravljanjem in prikazovalnimi elementi svoje naprave.



Izklop in vklop naprave

S to funkcijo izklopite in vklopite celotno napravo.

Izklop naprave

Ko napravo izklopite, ostanejo pred tem opravljene nastavitve shranjene.

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ☐ Navodila za ravnanje (glejte 12 Zaustavljanje delovanja) so izvedena.



Fig. 57

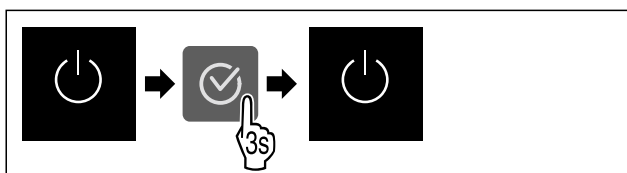


Fig. 58

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Naprava je izklopljena.
- Na zaslonu se prikaže simbol pripravljenosti.
- Zaslona postane črn.

Vklop naprave

Če je zaslon v načinu spanja:

- Pritisnite katero koli tipko za krmarjenje.

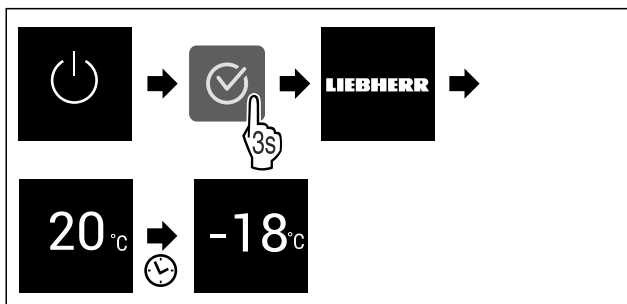


Fig. 59 Simbolična slika

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

Če se naprava zažene v demonstracijskem načinu:

- Deaktivirajte demonstracijski način. (glejte Deaktivirajte demonstracijski način)
- Naprava je vklopljena.
- Prej opravljene nastavitve so ohranjene.
- Naprava hladi na nastavljeno ciljno temperaturo.

-18°C

Temperatura

S to funkcijo nastavljate temperaturo.

Temperatura je odvisna od naslednjih dejavnikov:

- Pogostosti odpiranja vrat
- Trajanje odpiranja vrat
- Temperatura prostora na mestu postavitve naprave
- Vrsta, temperatura in količina živil

Zamrzovalni prostor	Tovarniško nastavljena temperatura	Priporočena nastavitve
-18°C	-18 °C	-18 °C

Nastavitev temperature

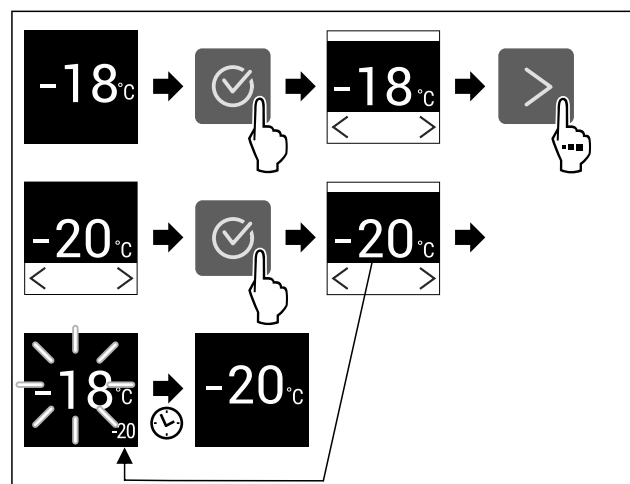


Fig. 60 Simbolična slika

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Temperatura je nastavljena.



SuperFrost

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate funkcijo SuperFrost. Če aktivirate funkcijo SuperFrost, naprava poveča moč zamrzovanja. S tem dosežete nižje temperature zamrzovanja.

Uporaba:

- Hitro zamrzovanje svežih živil do jedra. S tem se zagotovi ohranitev hranilne vrednosti, videza in okusa živil.
- Povečanje hladilne rezerve v vložnem zamrznjenem živilu, preden se aparat odtali.

Ko je funkcija aktivirana, naprava deluje z večjo močjo. Pri tem se lahko glasnost delovanja naprave začasno poveča, hkrati se poveča tudi poraba energije.

Če so vrata odprta predolgo, ker npr. vnašate živila, aparat samodejno preveri, ali je dejanska temperatura v aparatu enaka temperaturi, nastavljeni na aparatu. Če razlika presega določeno vrednost, se aparat samodejno močneje hladi. Zaradi tega je lahko temperatura, prikazana na zaslonu, višja od temperature v aparatu. To je normalno in ne predstavlja napačnega delovanja vašega aparata.*

Aktiviranje funkcije SuperFrost

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ❑ Količina za zamrzovanje in čas za aktiviranje funkcije SuperFrost sta upoštevana. (glejte Zamrzovanje živil s SuperFrost)

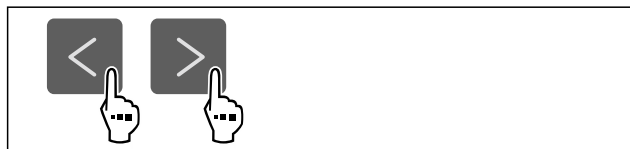


Fig. 61

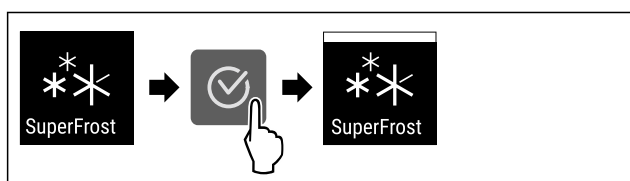


Fig. 62

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- SuperFrost je aktiviran.

Deaktiviranje funkcije SuperFrost

Funkcija SuperFrost se, odvisno od količine vloženi živil, samodejno deaktivira po 56 do 72 urah. Funkcijo SuperFrost lahko kadarkoli deaktivirate tudi ročno:

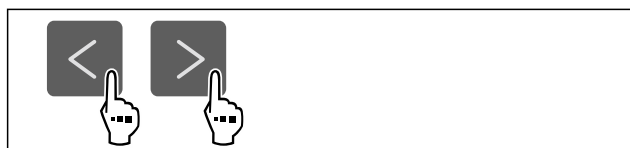


Fig. 63

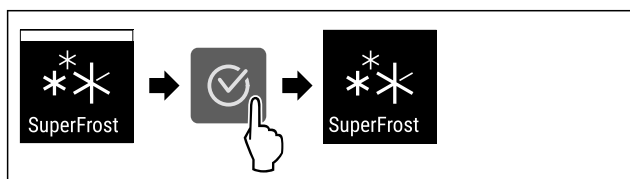


Fig. 64

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- SuperFrost je deaktiviran.
- Naprava deluje naprej v običajnem načinu.
- Naprava se ohlaja na prej nastavljeno temperaturo.



PartyMode

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate PartyMode. Način PartyMode aktivira različne funkcije, ki so uporabne pri zabavi.

PartyMode aktivira naslednje funkcije:

- SuperFrost (glejte SuperFrost)

Vse navedene funkcije lahko nastavite individualno in fleksibilno. Ko PartyMode deaktivirate, se vse spremembe zavžejo.

Ko je funkcija aktivirana, naprava deluje z večjo močjo hlajenja. Pri tem se lahko glasnost delovanja naprave začasno poveča, hkrati se poveča tudi poraba energije.

Aktiviranje PartyMode



Fig. 65

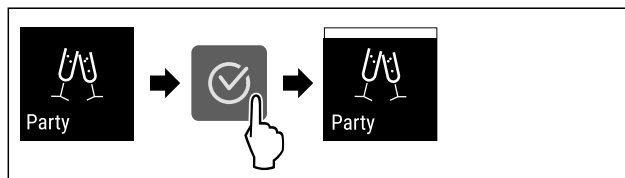


Fig. 66

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- PartyMode in pripadajoče funkcije so aktivirani.
- Trenutna temperatura utripa, dokler ciljna temperatura ni dosežena.

Deaktiviranje PartyMode

PartyMode se samodejno deaktivira po 24 urah. PartyMode lahko kadarkoli deaktivirate tudi ročno:



Fig. 67

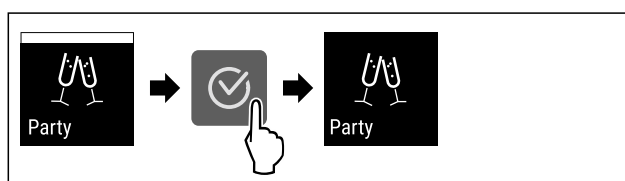


Fig. 68

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- PartyMode je deaktiviran.
- Naprava se ohlaja na prej nastavljeno temperaturo: Trenutna temperatura utripa, dokler ciljna temperatura ni dosežena.



SabbathMode

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate SabbathMode. Ko aktivirate to funkcijo, se nekatere elektronske funkcije izklopijo. Vaša naprava s tem izpolnjuje verske zahteve glede judovskih praznikov, kot npr. na Sabat in izpolnjuje certifikat Kosher STAR-K.

Stanje naprave pri aktivnem SabbathMode
Prikaz stanja neprestano prikazuje SabbathMode.
Vse funkcije na zaslonu, razen funkcije Deaktiviranje SabbathMode , so zaklenjene.
Aktivne funkcije ostanejo aktivirane.
Ko zaprete vrata, ostane zaslon svetel.
Opomniki se ne izvajajo. Nastavljeni časovni interval se ustavi.
Opomniki in opozorila niso prikazani.
Ni alarma na vratih.
Ni alarma za temperaturo.

Stanje naprave pri aktivnem SabbathMode
Cikel odvajanja deluje le ob določenem času brez upoštevanja uporabe aparata.
Po izpadu toka aparat samodejno preklopi nazaj v SabbathMode.

Stanje naprave

Nasvet

Ta aparat ima potrdilo inštituta »Institute for Science and Halacha«. (www.machonhalacha.co.il)

Seznam aparatov s certifikatom STAR-K najdete na spletnem mestu www.star-k.org/appliances.

Aktiviranje SabbathMode



OPOZORILO

Nevarnost zastrupitve zaradi pokvarjenih živil!
Če ste aktivirali način SabbathMode in pride do izpada električnega toka, se na prikazu stanja ne prikaže obvestilo o izpadu električnega toka. Ko je izpad električnega toka končan, aparat deluje naprej v načinu SabbathMode. Zaradi izpada električnega toka se lahko živila pokvarijo in povzročijo zastrupitev, če jih užijete.

Po izpadu električnega toka:

- Živil, ki so bila zamrznjena in oddaljena, ne uživajte.



Fig. 69

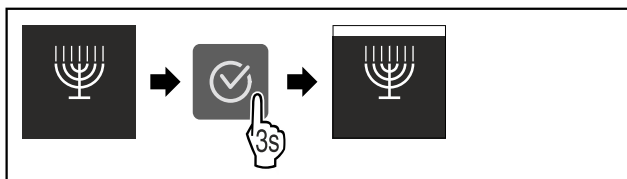


Fig. 70

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- SabbathMode je aktiviran.
- Prikaz stanja neprestano prikazuje SabbathMode.

Deaktiviranje SabbathMode

SabbathMode se samodejno deaktivira po 80 urah.
SabbathMode lahko kadarkoli deaktivirate tudi ročno:

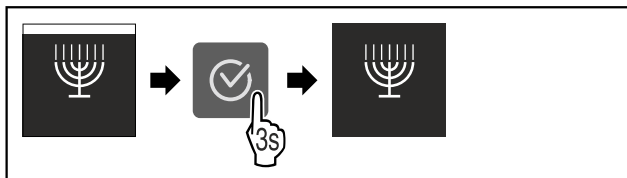


Fig. 71

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- SabbathMode je deaktiviran.



E-Saver

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate varčni način. Ko aktivirate varčni način, se poraba energije zniža, temperatura v napravi pa se poviša. Živila ostanejo sveža, vendar se skrajša rok trajanja.

Temperaturno območje	Priporočena nastavitve (glejte Nastavitve temperature)	Temperatura pri aktivni funkciji E-Saver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Temperature

Aktiviranje funkcije E-Saver



Fig. 72

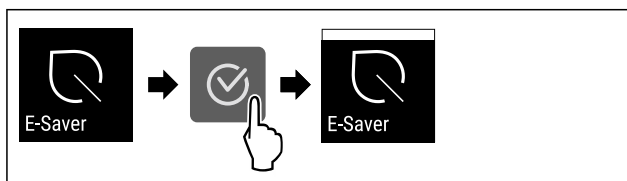


Fig. 73

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Varčni način je aktiviran.

Deaktiviranje funkcije E-Saver

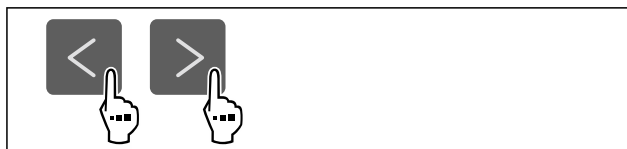


Fig. 74



Fig. 75

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Varčni način je deaktiviran.



Blokada vnosa

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate blokado vnosa. Blokada vnosa preprečuje, da bi napravo pomotoma upravljali npr. otroci.

Uporaba:

- Preprečitev nenamerne spremembe funkcij.
- Preprečitev izklopa naprave.
- Preprečitev nenamerne nastavitve temperature.

Aktiviranje blokade vnosa

Ko aktivirate blokado vnosa, lahko še naprej navigirate v menijih, vendar ne morete izbrati druge funkcije ali spremeniti funkcij.

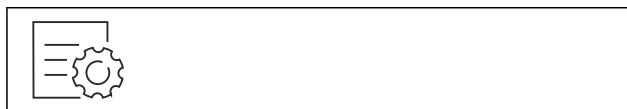


Fig. 76

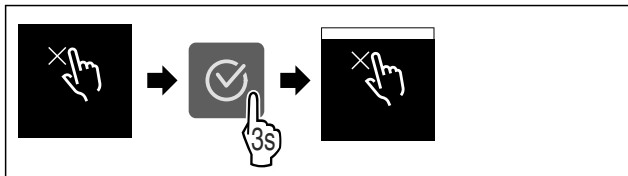


Fig. 77

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Blokada vnosa je aktivirana.

Deaktiviranje blokade vnosa



Fig. 78

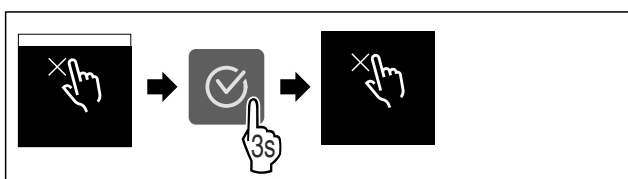


Fig. 79

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Blokada vnosa je deaktivirana.

Temperaturna enota

S to funkcijo nastavljate temperaturno enoto. Kot temperaturno enoto lahko nastavite stopinje Celzija ali stopinje Fahrenheita.

Nastavitev temperaturne enote



Fig. 80

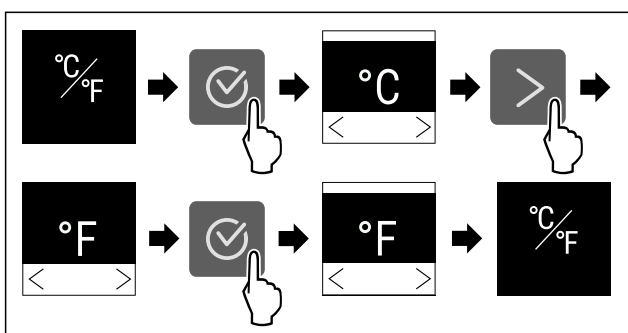


Fig. 81 Simbolična slika: Preklop s stopinj Celzija na stopinje Fahrenheita.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Temperaturna enota je nastavljena.

Svetlost zaslona

S to funkcijo nastavljate stopnje svetlosti zaslona.

Nastavite lahko naslednje stopnje svetlosti:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (privzeta nastavitev)

Nastavitev svetlosti



Fig. 82

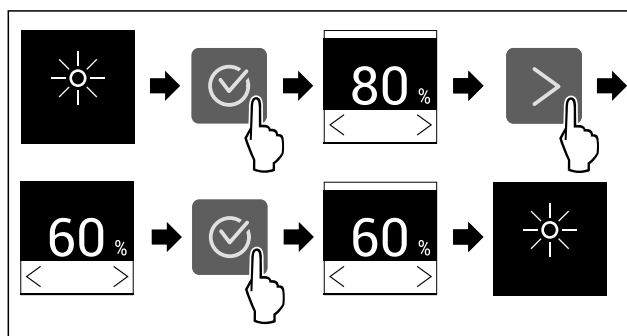


Fig. 83 Simbolična slika: Preklop z 80 % na 60 %.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Svetlost je nastavljena.

WLAN

S to funkcijo lahko svoj aparat povežete v omrežje WLAN. Potem ga lahko prek aplikacije SmartDevice upravljate na mobilni končni napravi. S to funkcijo lahko prekinete ali ponastavite povezavo WLAN.

Če želite svoj aparat povezati v omrežje WLAN, potrebujete SmartDeviceBox.

Več informacij o SmartDevice: (glejte 2.3 SmartDevice)

Nasvet

Funkcija SmartDevice ni na voljo v naslednjih državah: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

Možnosti SmartDeviceBox ne morete uporabljati.

Prva vzpostavitev povezave WLAN

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ☐ SmartDeviceBox je kupljen in vstavljen. (glejte 2.3 SmartDevice)
- ☐ Aplikacija SmartDevice je nameščena (glejte apps.home.liebherr.com).
- ☐ Registracija v aplikacijo SmartDevice je končana.



Fig. 84

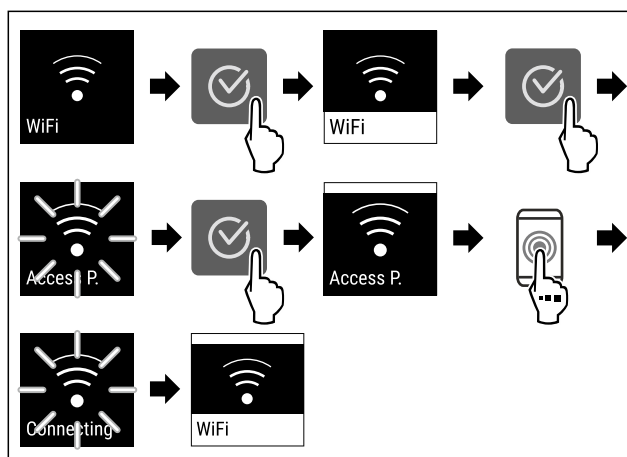


Fig. 85

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Povezava je vzpostavljena.

Prekinitev povezave WLAN

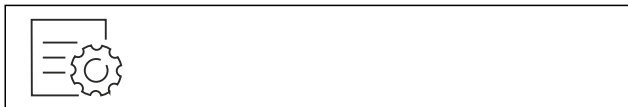


Fig. 86

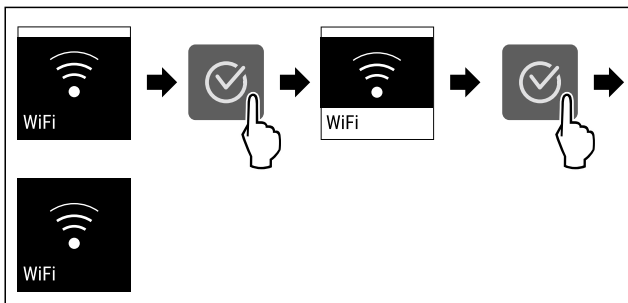


Fig. 87

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Povezava je prekinjena.

Ponastavitev povezave WLAN



Fig. 88

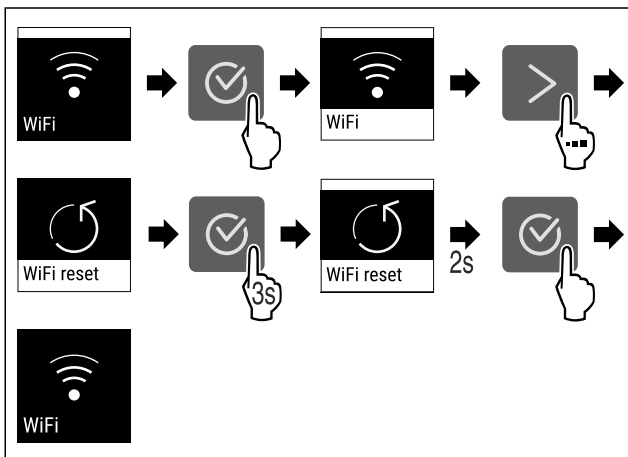


Fig. 89

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Povezava WLAN in druge nastavitve WLAN so ponastavljene na tovarniške nastavitve.

Prikaz informacij o povezavi WLAN



Fig. 90

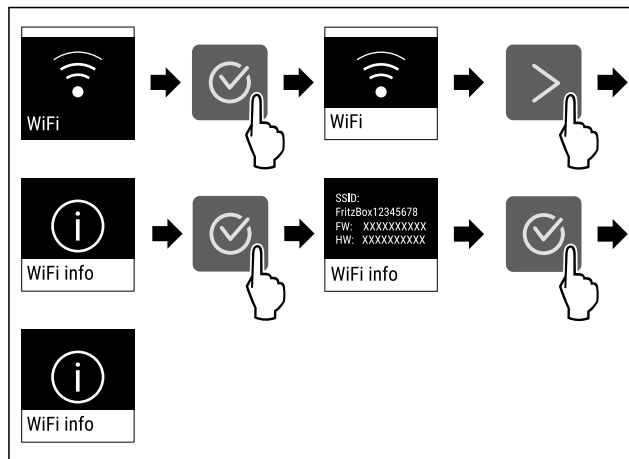


Fig. 91

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.



Podatki o napravi

S to funkcijo prikažete ime modela, indeks, serijsko številko in servisno številko naprave. Podatke o napravi potrebujete, ko stopite v stik s servisno službo. (glejte 11.4 Servisna služba)

S to funkcijo odprete tudi razširjeni meni. (glejte 4 Način delovanja zaslona Touch)

Prikaz informacij o napravi



Fig. 92



Fig. 93

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Na zaslonu so prikazane informacije o napravi.



Programska oprema

S to funkcijo prikažete različico programske opreme naprave.

Prikaz različice programske opreme

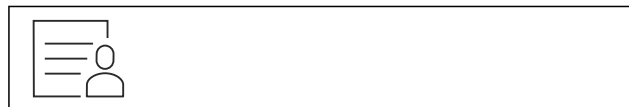


Fig. 94



Fig. 95

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Na zaslonu se prikaže različica programske opreme.



Zagon cikla odtajanja*

S to funkcijo ročno zaženete samodejni cikel odtajanja, če se cikel odtajanja v primeru napake ne zažene samodejno. Ta funkcija velja za naprave s funkcijo NoFrost.*

Zagon cikla odtajanja



Fig. 96

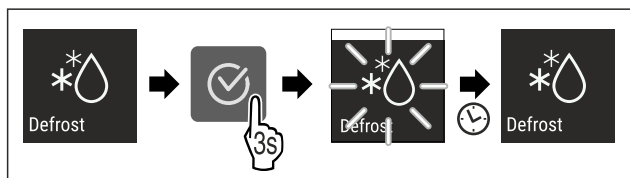


Fig. 97

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Cikel odtajanja je sprožen: Simbol utripa, dokler se cikel odtajanja ne konča samodejno.
- ▶ Ko se cikel odtajanja konča: Naprava deluje naprej v običajnem načinu.

Prekinitev cikla odtajanja

Cikel odtajanja se konča samodejno. Cikel odtajanja lahko prekinete kadar koli med postopkom odtajanja:

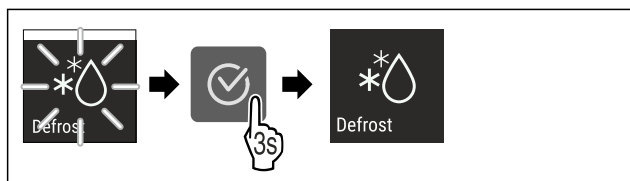


Fig. 98

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Cikel odtajanja je prekinjen.
- ▶ Naprava deluje naprej v običajnem načinu.



Alarm na vratih

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate alarm na vratih. Alarm na vratih se zasliši, če so vrata predolgo odprta. Alarm na vratih je ob dobavi aktiviran. Nastavite lahko, kako dolgo so vrata lahko odprta, preden se zasliši alarm na vratih.

Nastavite lahko naslednje vrednosti:

- 1 minuta
- 2 minuti
- 3 minute
- Izklop

Nastavitev alarma za vrata

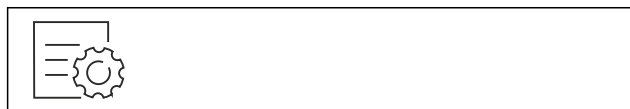


Fig. 99

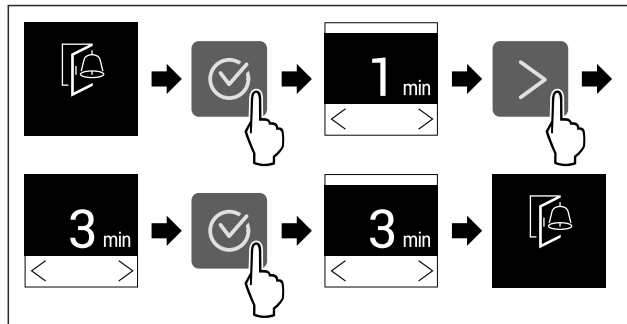


Fig. 100 Simbolična slika: Sprememba alarma na vratih z 1 minute na 3 minute.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Alarm na vratih je nastavljen.

Deaktiviranje alarma na vratih

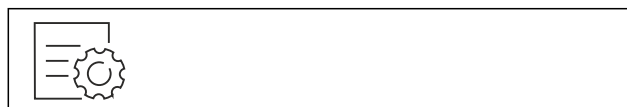


Fig. 102

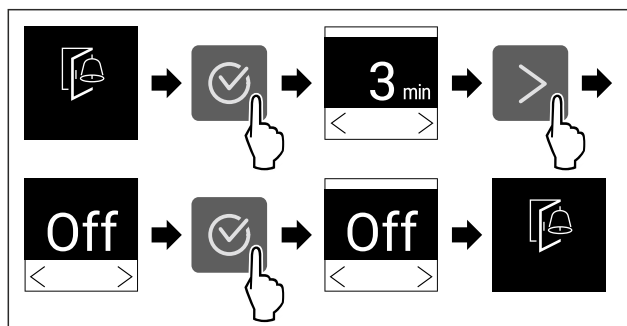


Fig. 103

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Alarm na vratih je deaktiviran.



Demonstracijski način

Demonstracijski način je posebna funkcija za trgovca, ki želi demonstrirati funkcije naprave. Če demonstracijski način aktivirate, so deaktivirane vse funkcije hladne tehnike.

Če vklopite svojo napravo in se na prikazovalniku stanja prikaže »Demo«, je demonstracijski način že aktiviran.

Če aktivirate demonstracijski način in ga nato zopet deaktivirate, se naprava ponastavi na tovarniške nastavitve. (glejte Ponastavitev na tovarniške nastavitve)

Aktivirajte demonstracijskega stanja



Fig. 104

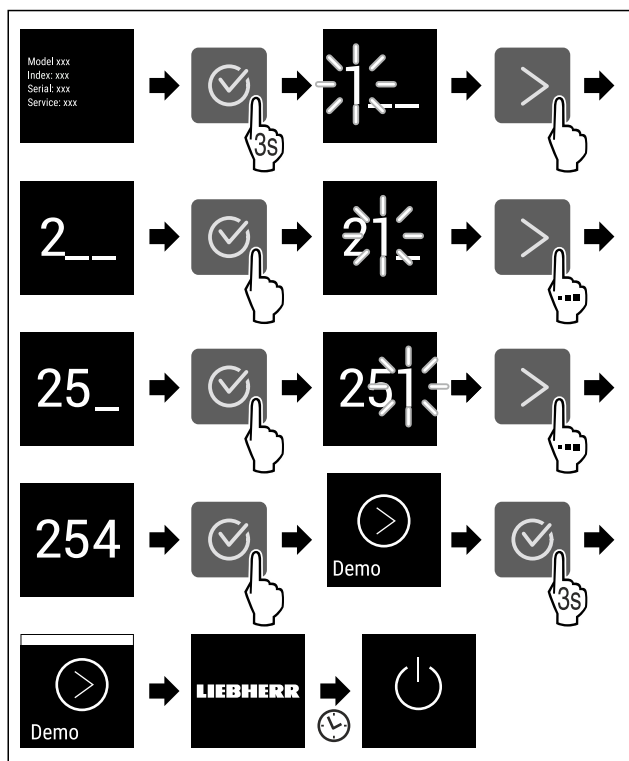


Fig. 105

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Demonstracijski način je deaktiviran.
- ▶ Naprava je izklopljena.
- ▶ Vklopite napravo. (glejte 5.1 Vklop naprave (prvi zagon))
- ▶ Na prikazovalniku stanja se prikaže »DEMO«.

Deaktivirajte demonstracijski način



Fig. 106

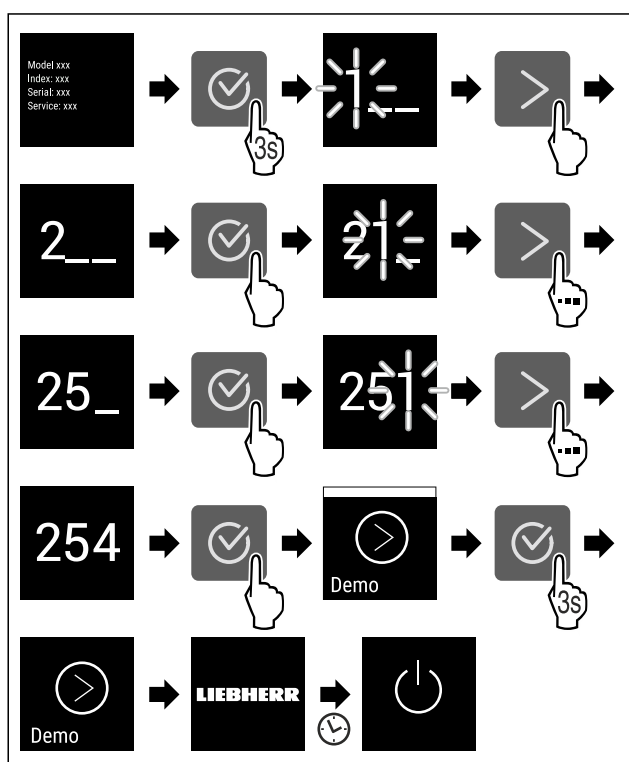


Fig. 107

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Demonstracijski način je deaktiviran.
- ▶ Naprava je izklopljena.
- ▶ Vklopite napravo. (glejte 5.1 Vklop naprave (prvi zagon))
- ▶ Naprava je ponastavljena na tovarniške nastavitve.



Ponastavitev na tovarniške nastavitve

S to funkcijo lahko vse nastavitve ponastavite nazaj na tovarniške nastavitve. Vse nastavitve, ki ste jih izvedli do sedaj, se ponastavijo v prvotno stanje.

Izvedba ponastavitve



Fig. 108

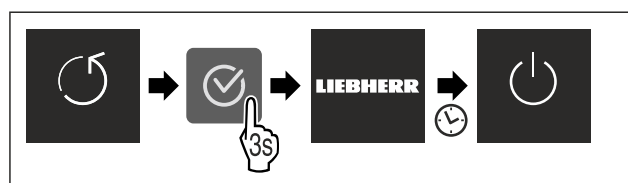


Fig. 109

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Naprava je ponastavljena.
- ▶ Naprava je izklopljena.
- ▶ Ponovno zaženite napravo. (glejte 5.1 Vklop naprave (prvi zagon))

8.3 Sporočila

Obstajata dve kategoriji sporočil:

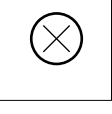
Kategorija	Pomen
Opozorilo	Opozorila se prikažejo pri alarmu na vratih ali pri motnjah delovanja. Preprostejša opozorila lahko zaprete sami. Če pride do težjih motenj delovanja, se morate obrniti na servisno službo. (glejte 11.4 Servisna služba)
Opomnik	Opomniki opominjajo na splošne procese. Te procese lahko izvedete in tako zaprete sporočilo.

8.3.1 Pregled opozoril

Obnašanje naprave v primeru opozoril:

- Opozorilo se prikaže na zaslonu.
- Alarmni zvok se sproži z naraščajočo glasnostjo.

Sporočilo	Vzrok	Zapiranje sporočila
 Alarm na vratih	Sporočilo se prikaže, če so vrata predolgo odprta.	Izvedite zahtevane korake. (glejte Alarm na vratih)

Sporočilo	Vzrok	Zapiranje sporočila
 Alarm za izpad toka	Sporočilo se prikaže, ko se temperatura zamrzovanja zaradi prekinitve električnega napajanja poviša.	Izvedite zahtevane korake. (glejte Alarm za izpad toka)
 Alarm za temperaturo	Sporočilo se prikaže, če temperatura zamrzovanja ne ustreza nastavljeni temperaturi.	Izvedite zahtevane korake. (glejte Alarm za temperaturo)
 Napaka	Sporočilo se prikaže, če pride do napake naprave. Na določenem sestavnem delu naprave je prišlo do napake.	Izvedite zahtevane korake. (glejte Napaka)

8.3.2 Zapiranje opozoril

Alarm na vratih

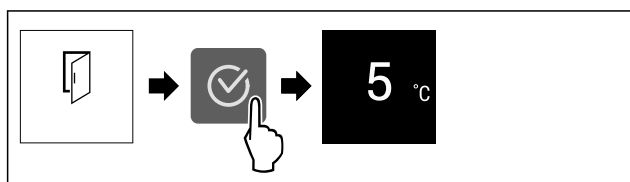


Fig. 110 Simbolična slika

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

-ali-

- ▶ Zaprite vrata.

- ▶ Prikaz preklopi nazaj na prikaz stanja.
- ▶ Aparat se hladi močneje, zaradi česar je lahko temperatura, prikazana na zaslonu, višja od temperature v aparatu.*
- ▶ Aparat je lahko hrupnejši.*

Nastavite lahko, kako dolgo so lahko vrata odprta, preden se sproži alarm na vratih. (glejte Nastavitev alarma za vrata)

Alarm za izpad toka

Ko se izpad električnega toka konča, se naprava samodejno ohladi na predhodno nastavljeno ciljno temperaturo, ne da bi prišlo do potrditve sporočila. Da bi sporočilo izginilo z zaslona, ga morate potrditi.

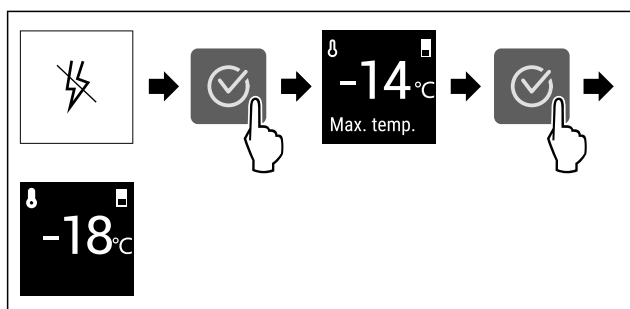


Fig. 111 Simbolična slika

- ▶ Pritisnite simbol za potrditev.
- ▶ Prikazana je najvišja temperatura zamrzovanja.
- ▶ Če je temperatura zamrzovanja nižja od -9 °C: Živila se lahko uživa še naprej.
- ▶ Če se temperatura zamrzovanja poviša nad -9 °C:
- ▶ Preverite živila.

- ▶ Pritisnite simbol za potrditev.
- ▶ Prikaz preklopi nazaj na prikaz stanja: Prikazana sta trenutna in ciljna temperatura.

Alarm za temperaturo

Vzrok za razliko v temperaturi so lahko naslednji:

- Vstavili ste topla, sveža živila.
- Pri premeščanju in jemanju živil iz naprave je vanj priteklo preveč toplega zraka iz prostora.
- Dalj časa ni bilo toka.
- Naprava je pokvarjena.
- ▶ Odpravite vzrok.
- ▶ Naprava se ohlaja na prej nastavljeno ciljno temperaturo.

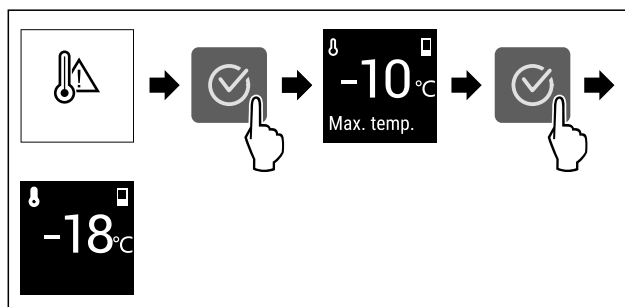


Fig. 112 Simbolična slika

- ▶ Pritisnite simbol za potrditev.
- ▶ Prikazana je najvišja temperatura zamrzovanja.
- ▶ Če je temperatura zamrzovanja nižja od -9 °C: Živila se lahko uživa še naprej.
- ▶ Če se temperatura zamrzovanja poviša nad -9 °C:
- ▶ Preverite živila.
- ▶ Pritisnite simbol za potrditev.
- ▶ Prikaz preklopi nazaj na prikaz stanja: Prikazana sta trenutna in ciljna temperatura.

Napaka

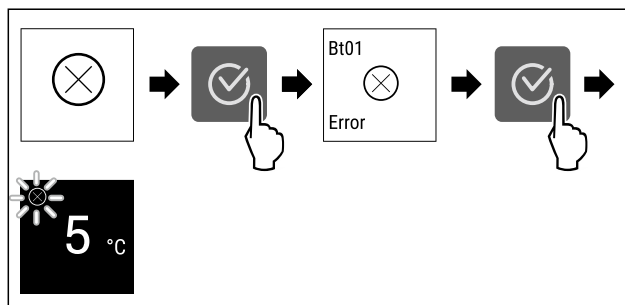


Fig. 113 Simbolična slika

- ▶ Pritisnite simbol za potrditev.
- ▶ Prikaže se koda napake.
- ▶ Zabeležite kodo napake.
- ▶ Pritisnite simbol za potrditev.
- ▶ Prikaz preklopi nazaj na prikaz stanja.
- ▶ Obrnite se na servisno službo. (glejte 11.4 Servisna služba)

8.3.3 Pregled opomnikov

Obnašanje naprave v primeru opomnikov:

- Opomnik se prikaže na zaslonu.
- Zasliši se alarmni zvok.

9 Oprema

9.1 Predali

Predale lahko odstranite za namene čiščenja.

Predale lahko odstranite, da uporabite VarioSpace.

Oprema

Odstranjevanje in vstavljanje predalov se razlikujeta glede na izvlečni sistem. Vaš aparat je lahko opremljen z različnimi izvlečnimi sistemi.

Pri aparatih s funkcijo NoFrost:*

Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.*

- Spodnji predal pustite v aparatu.*
- Prezračevalne reže ventilatorja na zadnji steni morajo vedno ostati proste.*

Pri aparatih brez funkcije NoFrost:*

Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.*

- Prezračevalne reže ventilatorja na zadnji steni morajo vedno ostati proste.*

9.1.1 Predal na dnu naprave ali stekleni plošči

Predal je nameščen neposredno na dnu naprave ali na stekleni plošči. Nima vodil.

Ko odstranite predale, lahko spodnje steklene plošče uporabljate kot odlagalne površine.

Odstranjevanje predala

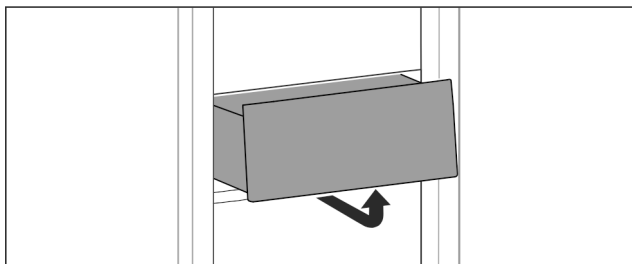


Fig. 114

- Predal snemite tako, kot je prikazano na sliki.

Vstavljanje predala

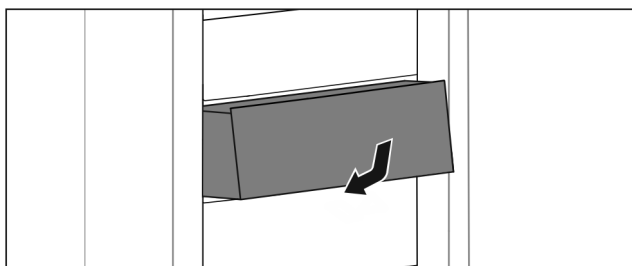


Fig. 115

- Predal vstavite, kot je prikazano na sliki.

9.1.2 Zgornji nagibni predal*

Ko izvlečete zgornji predal, se ta nagibne v smeri naprej. Tako imate boljši vpogled v predal. Funkcija je odvisna od višine aparata.

Ko odstranite zgornji prekucni predal, lahko spodnjo stekleno ploščo uporabljate kot odlagalno površino.

Odstranjevanje predala

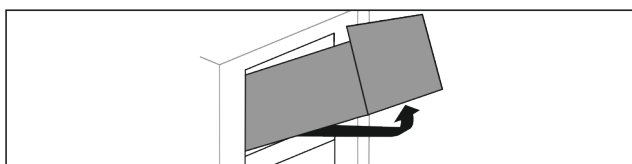


Fig. 116

- Predal izvlecite do omejevala.

- Predal spredaj dvignite, od zadaj pa ga obenem potisnite navzgor.
- Predal vzemite ven v smeri naprej.

Vstavljanje predala

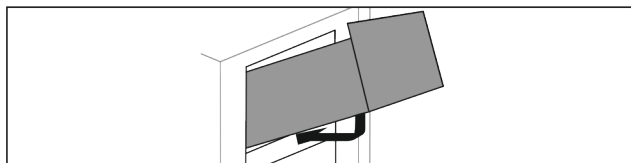


Fig. 117

- Predal namestite, kot je prikazano na sliki.
- Predal leži na stekleni plošči.
- Predal od spodaj rahlo dvignite in potisnite čez vzboklino.
- Predal potisnite proti zadnji strani.

9.1.3 Predal je nameščen na nastavek za posodo

Predal se premika neposredno na nastavku za posodo. Nima vodil.

Odstranjevanje predala

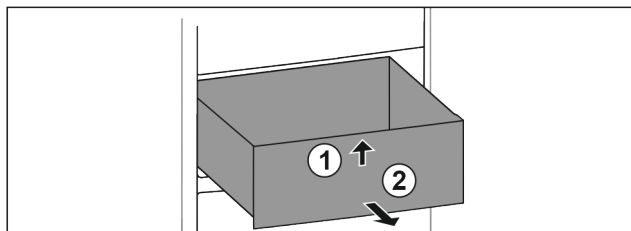


Fig. 118

- Predal izvlecite do omejevala.
- Predal spredaj dvignite. Fig. 118 (1)
- Predal vzemite ven v smeri naprej. Fig. 118 (2)

Vstavljanje predala

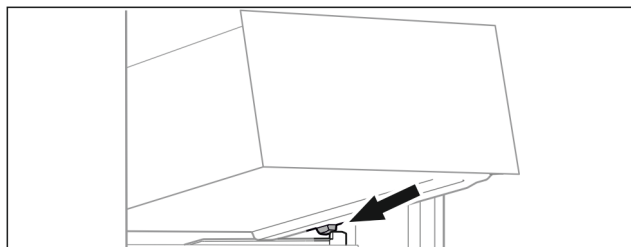


Fig. 119

- Predal postavite v poševnem položaju za zaustavljalniki na nastavek za posodo. (glejte Fig. 119)
- Predal spustite.
- Predal potisnite proti zadnji strani.

9.2 Steklene plošče

Stekleno ploščo pod predali lahko odstranite za namene čiščenja.

Stekleno ploščo pod predali lahko odstranite, da uporabite VarioSpace.

9.2.1 Odstranitev/vstavljanje steklene plošče pod nagibnim predalom*

Steklena plošča je nameščena pod zgornjim nagibnim predalom.

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ❑ Predal je odstranjen. (glejte 9.1.2 Zgornji nagibni predal*)

Odstranjevanje steklene plošče

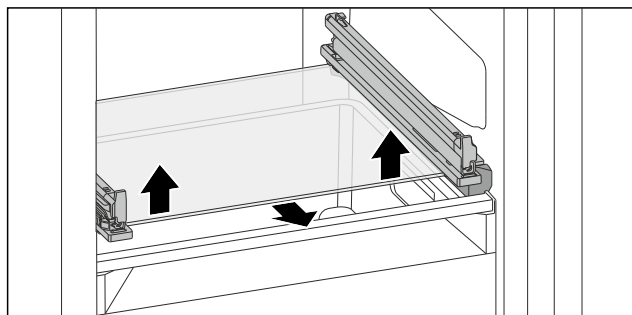


Fig. 120 Steklina plošča nagibnega predala

- ▶ Steklo ploščo na obeh straneh potisnite od spodaj navzgor. (glejte Fig. 120)
- ▶ Steklo ploščo odstranite v smeri naprej.

Vstavljanje steklene plošče

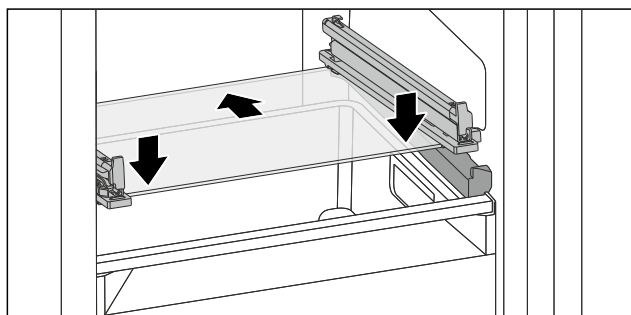


Fig. 121 Steklina plošča nagibnega predala

- ▶ Steklo ploščo postavite v poševnem položaju za zaustavljalniki. (glejte Fig. 121)
- ▶ Steklo ploščo spustite.
- ▶ Steklo ploščo vstavite proti zadnji strani.
- ▶ Steklina plošča se zaskoči.

9.2.2 Odstranitev/vstavljanje steklene plošče

Steklena plošča je lahko glede na opremo nameščena pod zgornjim nagibnim predalom.*

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ☐ Steklina plošča pod predalom: Predal je odstranjen. (glejte 9.1 Predali)

Odstranjevanje steklene plošče

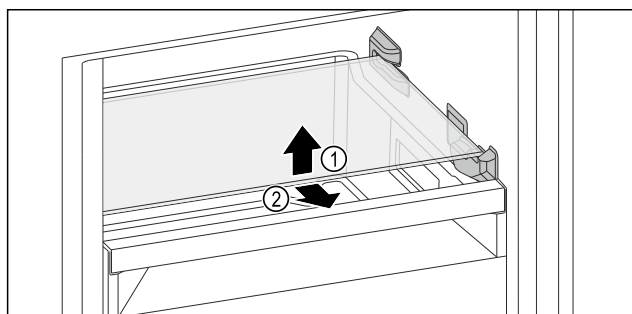


Fig. 122 Simbolična slika steklene plošče

- ▶ Steklo ploščo dvignite v smeri naprej.
- ▶ Steklo ploščo odstranite v smeri naprej.

Vstavljanje steklene plošče

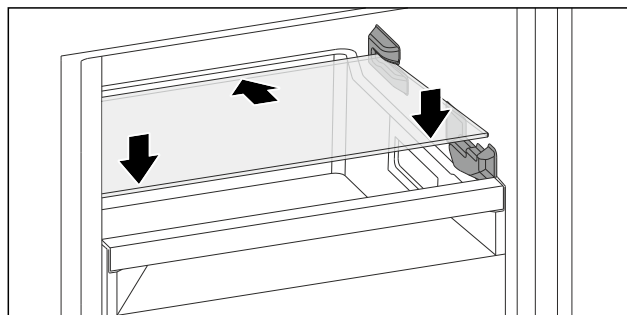


Fig. 123 Simbolična slika steklene plošče

- ▶ Steklo ploščo postavite v poševnem položaju za zaustavljalniki.
- ▶ Steklo ploščo spustite.
- ▶ Steklo ploščo vstavite proti zadnji strani.

9.3 VarioSpace

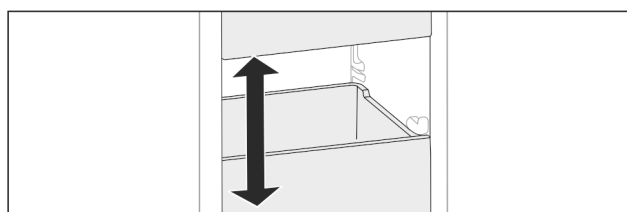


Fig. 124

Predale in steklene police lahko vzamete iz aparata. Tako boste sprostili prostor za velike kose živil, kot so perutnina, meso, veliki kosi divjačine ter visoke pekovske izdelke. Na ta način jih lahko zamrznete in nadalje pripravite v enem kosu.

- ▶ Upoštevajte meje obremenitve predalov in steklenih polic (glejte 11.1 Tehnični podatki).

10 Vzdrževanje

10.1 Demontaža/montaža izvlečnih sistemov

10.1.1 Napotki za razstavljanje

Izvlačne sisteme lahko razstavite za namene čiščenja. Vaš aparat je lahko opremljen z različnimi izvlečnimi sistemi.

Naslednji izvlečni sistemi so razstavljivi ali niso razstavljivi:

Izvlačni sistem	razstavljiv/ ni razstavljiv
Predal na dnu naprave ali stekleni plošči	ni razstavljiv
Zgornji nagibni predal*	razstavljiv (glejte 10.1.2 Zgornji nagibni predal*) *
Predal je nameščen na nastavek za posodo	razstavljiv (glejte 10.1.3 Predal je nameščen na nastavek za posodo)

10.1.2 Zgornji nagibni predal*

Razstavljanje izvlečnega sistema

Zagotovite naslednje predpogoje:

- ☐ Predal je odstranjen. (glejte 9.1.2 Zgornji nagibni predal*)
- ☐ Steklina plošča je odstranjena. (glejte 9.2 Steklene plošče)

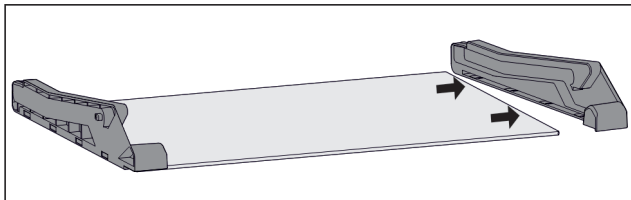


Fig. 125 Steklena plošča s stranskimi deli

- Stranski del izvlecite s steklene plošče v stran.

Montaža izvlečnega sistema

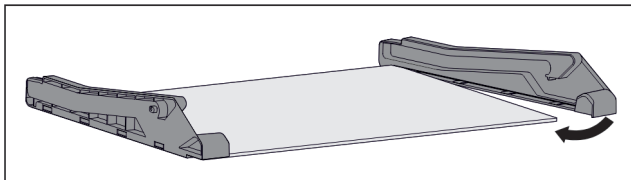


Fig. 126 Steklena plošča s stranskimi deli

- Stranski del namestite zadaj.
- Stranski del spredaj potisnite na stekleno ploščo.

10.1.3 Predal je nameščen na nastavek za posodo

Razstavljanje izvlečnega sistema

Zagotovite naslednje predpogoje:

- ☐ Predal je odstranjen. (glejte 9.1.3 Predal je nameščen na nastavek za posodo)

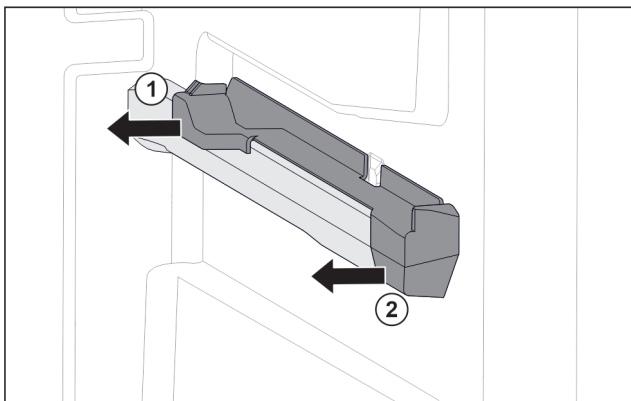


Fig. 127 Natični nastavek na desnemu nastavku za posodo

- Natični nastavek primite spodaj na zadnji strani.
- Natični nastavek zadaj izvlecite v stran. Fig. 127 (1)
- Natični nastavek spredaj izvlecite v stran. Fig. 127 (2)

Montaža izvlečnega sistema

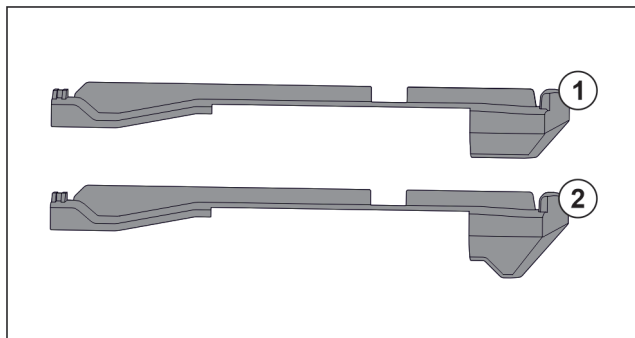


Fig. 128 Primerjava natičnih nastavkov

V napravi sta dva različna natična nastavka. Natični nastavek nad povsem spodnjim predalom Fig. 128 (2) ima trikotni rob. Vsi ostali natični nastavki Fig. 128 (1) imajo raven rob.

- Natični nastavek Fig. 128 (2) s trikotnim robom namestite nad povsem spodnjim predalom.

- Natični nastavek Fig. 128 (1) z ravnim robom namestite na vsa preostala mesta.

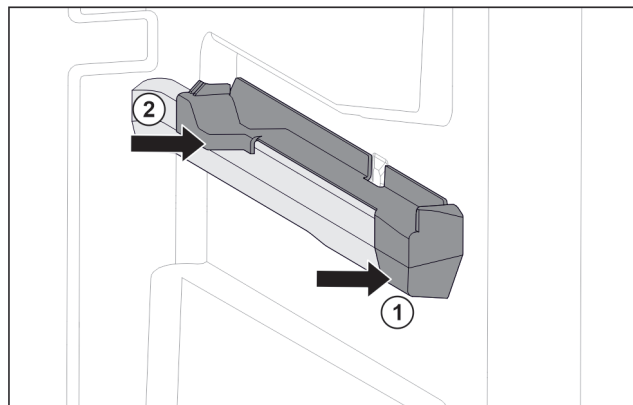


Fig. 129 Natični nastavek na desnemu nastavku za posodo

- Natični nastavek spredaj namestite na nastavek za posodo. Fig. 129 (1)
- Pritisnite natični nastavek zadaj. Fig. 129 (2)

10.2 Odtajanje naprave



OPOZORILO

Nepravilno odtajanje aparata!*

Poškodbe.

- Za pospeševanje postopka odmrzovanja ne uporabljajte nobenih drugih mehanskih naprav ali sredstev, ki jih proizvajalec ni priporočil.
- Ne uporabljajte električnih grelnih in parnih čistilnih aparatov, odprtega ognja ali razpršil za odtajevanje.
- Ledu ne odstranjujte z ostrimi predmeti.

10.2.1 Odtajanje predala s sistemom NoFrost*

Odtajanje poteka samodejno s sistemom NoFrost. Vlaga steče v uparjalnik, se periodično odtaja in izhlapi.

Aparata vam ni treba razstaviti.

10.2.2 Ročno odtajanje zamrzovalnika*

10.2.2 Ročno odtajanje

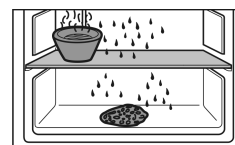
Po daljšem obratovanju se ustvari plast sreža oz. ledu.

Ustvarjanje plasti sreža oz. ledu se pospeši zaradi teh dejavnikov:

- pogosto odpiranje aparata,
 - vstavili ste topla živila.
- En dan pred odtajanjem:
- Aktivirajte SuperFrost. (glejte 8.2 Funkcije naprave)
 - Zamrznjeno živilo vsebuje „hladno rezervo“.
 - Izklopite aparat.
 - Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko.
 - Zamrznjena živila zavijte v časopisni papir ali odeje in shranite na hladnem.
 - Na srednjo ploščo postavite posodo z vročo, vendar ne vrelo vodo.

-ali-

- Spodnja dva predala do polovice napolnite s toplo vodo in ju postavite v napravo.



- S tem boste pospešili odtajanje.
- Voda, ki nastane pri odtajanju, se ujame v predala.
- Med odtajevanjem naj bodo vrata naprave odprta.
- Odstranite prosto ležeče kose ledu.
- Pazite, da voda ne bo stekla v obrobo pohištva.

- ▶ Vodo, ki se je med odtajanjem nabrala v poglobitvi na dnu aparata, po potrebi večkrat pobrišite z gobico ali krpo.
- ▶ Očistite aparat. (glejte 10.3 Čiščenje aparata)

10.3 Čiščenje aparata

10.3.1 Priprave



OPOZORILO

Nevarnost zaradi udarca toka!

- ▶ Izvlecite vtič hladilnika iz vtičnice ali prekinite dovod električne energije.



OPOZORILO

Nevarnost požara!

- ▶ Ne poškoduje tokokrog hladilnega sredstva.
- ▶ Izpraznite aparat.
- ▶ Izvlecite električni vtič.

10.3.2 Čiščenje notranjosti

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in nevtralna večinamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.
- ▶ Plastične površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.
- ▶ Kovinske površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.

10.3.3 Čiščenje opreme

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in nevtralna večinamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

Čiščenje z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje:

- Predal
- Zamrzovalni pladenj*

Čiščenje v pomivalnem stroju do 60 °C:

- Posoda za ledene kocke*
- ▶ Razstavljanje opreme: glejte zadevno poglavje.
- ▶ Očistite opremo.

10.3.4 Po čiščenju

- ▶ Aparat in dele opreme obrišite do suhega.
- ▶ Aparat priključite v vklop.
- ▶ Aktivirajte funkcijo SuperFrost (glejte 8.2 Funkcije naprave).
- ▶ Ko je temperatura dovolj nizka:
- ▶ Vstavite živila.
- ▶ Čiščenje ponavljajte v rednih presledkih.

11 Pomoč strankam

11.1 Tehnični podatki

Temperaturno območje	
Zamrzovanje	-28 °C do -15 °C

Največja količina zamrznjenih živil / 24 ur	
Zamrzovalnik	glejte tipsko ploščico pod „Podatki o zmogljivosti zamrzovanja .../ 24 h“

Največja teža polnjenja opreme			
Oprema	Širina aparata 550 mm (glejte navodila za montažo, mere aparata)	Širina aparata 600 mm (glejte navodila za montažo, mere aparata)	Širina aparata 700 mm (glejte navodila za montažo, mere aparata)
Predal na stekleni plošči (glejte 9.1.1 Predal na dnu naprave ali stekleni plošči)	12 kg	15 kg	--
Predal je nameščen na nastavku za posodo (glejte 9.1.3 Predal je nameščen na nastavek za posodo)	14 kg	19 kg	19 kg
Spodnji predal	--	11 kg	19 kg
Zgornji nagibni predal* (glejte 9.1.2 Zgornji nagibni predal*) *	--*	19 kg*	19 kg*

11.2 Zvoki delovanja

Aparat med delovanjem oddaja različne zvoke.

- Pri **nizki moči hlajenja** aparat deluje energijsko varčno, vendar dlje. Glasnost je **manjša**.
- Pri **veliki moči hlajenja** se živila hladijo hitreje. Glasnost je **večja**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (glejte 8.2 Funkcije naprave)
- Delujoč ventilator*
- Sveže vstavljena živila
- Visoka temperatura okolja
- Dolgo odprta vrata

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka
Klokotanje in žuborenje	Hladilno sredstvo se pretaka po hladilnem krogu.	Običajen zvok delovanja
Pihanje in sikanje	Hladilno sredstvo se vbrizgava v hladilni krogotok.	Običajen zvok delovanja

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka
Brenčanje	Aparat hladi. Glasnost je odvisna od moči hlajenja.	Običajen zvok delovanja
Brenčanje in šumenje*	Ventilator deluje.*	Običajen zvok delovanja*
Klikanje	Komponente se vklaplajo in izklaplajo.	Običajen zvok preklapljanja
Drdranje in brenčanje	Ventili ali lopute so aktivni.	Običajen zvok preklapljanja

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka	Odpravite
Tresljaji	Neprimerna vgradnja	Zvok napake	Preverite vgradnjo. Naravnajte aparat.

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka	Odpravite
Ropotanje	Oprema, predmeti v notranjosti aparata	Zvok napake	Fiksirajte dele opreme. Med predmeti naj bo razdalja.

11.3 Tehnične napake

Vaš aparat je konstruiran in izdelan tako, da sta varnost delovanja in dolga življenjska doba zagotovljena. Če kljub temu pride do napak v delovanju, preverite, če napaka ni morda posledica napačne uporabe. V tem primeru morate tudi v garancijskem času plačati vse nastale stroške.

Naslednje napake lahko odpravite sami.

11.3.1 Delovanje aparata

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
Aparat ne deluje.	→ Aparat ni vklopljen.	▶ Vključite aparat.
	→ Vtič ni pravilno vtaknjen v vtičnico.	▶ Preverite električni vtič.
	→ Varovalka za vtičnico ni v redu.	▶ Preverite varovalko.
	→ Izpad toka	▶ Aparat naj ostane zaprt. ▶ Zaščita živil: Na živila položite hladilne elemente ali uporabite drug zamrzovalnik, če izpad toka traja dalj časa. ▶ Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.
	→ Priključek za hladilne naprave ni pravilno vstavljen v aparat.	▶ Preverite priključek za hladilne naprave.
Temperatura ni dovolj nizka.	→ Vrata aparata niso dobro zaprta.	▶ Zaprite vrata aparata.
	→ Ni dovolj prezračevanja in odzračevanja.	▶ Prezračevalno mrežico sprostite in očistite.
	→ Temperatura okolice je previsoka.	▶ Rešitev problema: (glejte 1.8 Klimatski razredi)
	→ Aparat ste pogosto odpirali in imeli predolgo odprtega.	▶ Počakajte, da se potrebna temperatura samodejno nastavi. Če se to ne zgodi, se obrnite na servisno službo. (glejte 11.4 Servisna služba)
	→ Shranjena je bila prevelika količina svežih živil, funkcija SuperFrost pa ni vključena.	▶ Rešitev problema: (glejte SuperFrost)
	→ Nastavljena je napačna temperatura.	▶ Nastavite nižjo temperaturo in jo preverite po 24 urah.
	→ Aparat stoji preblizu vira toplote (pečica, ogrevanje itd.).	▶ Spremenite mesto aparata ali vira toplote.
	→ Aparat ni bil pravilno vgrajen v nišo.	▶ Preverite, ali je bil aparat pravilno vgrajen in se vrata pravilno zapirajo.
Temperatura, prikazana na zaslonu, je višja od temperature v aparatu.*	→ Vrata aparata so bila dolgo odprta, zato se je alarm na vratih samodejno sprožil. Zaradi tega se aparat hitreje hladi.	▶ Zaprite vrata aparata.
Tesnilo na vratih je poškodovano ali pa ga morate zamenjati iz drugih razlogov.	→ Tesnilo na vratih je zamenljivo. Za zamenjavo tesnila ne potrebujete dodatnega orodja.	▶ Obrnite se na servisno službo. (glejte 11.4 Servisna služba)

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
Aparat je zamrznil ali pa se nabira kondenzat.	→ Tesnilo na vratih je morda zdrsnilo iz utora.	► Preverite, ali je tesnilo na vratih pravilno nameščeno v utor.
Koncentrirano nabiranje ledu na sredini v notranjosti na stropu naprave.*	→ Nabiranje ledu je normalno. Zaradi fizikalnih danosti se led koncentrirano nabira na stropu naprave.	► Odstranite led s strgalom za led.

11.4 Servisna služba

Najprej preverite, če lahko napako odpravite sami (glejte 11 Pomoč strankam). Če tega ne morete, se obrnite na servisno službo.

Naslov najdete v priloženi brošuri „Liebherr-Service“ ali na povezavi home.liebherr.com/service.



OPOZORILO

Nestrokovno popravilo!
Poškodbe.

- Popravila in posege na aparatu in na omrežnem priključku, ki niso izrecno navedena (glejte 10 Vzdrževanje), lahko opravlja samo servisna služba.
- V primeru poškodb omrežne napeljave naj to zamenja samo proizvajalec ali njegova servisna služba oziroma podobno kvalificirana oseba.
- Pri aparatih z vtičem za hladilne naprave lahko zamenjavo izvede stranka.

11.4.1 Vzpostavitev stika s servisno službo

Prepričajte se, da imate pripravljene naslednje podatke o napravi:

- ☐ Oznaka aparata (model in indeks)
- ☐ Servisna št. (servis)
- ☐ Serijska št. (s. št.)

- Podatke o napravi lahko prikažete na zaslonu. (glejte Podatki o napravi)

-ali-

- Informacije o napravi lahko razberete z nazivne ploščice. (glejte 11.5 Nazivna ploščica)

- Zabeležite podatke o aparatu.
- Obvestite servisno službo: Posredujte jim opis napake in podatke o aparatu.
- To bo omogočilo hiter in na ciljno usmerjen servis.
- Upoštevajte nadaljnja navodila servisne službe.

11.5 Nazivna ploščica

Nazivna ploščica se nahaja za predali na notranji strani aparata.

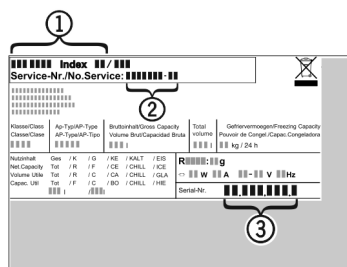


Fig. 130

(1) Oznaka naprave

(3) Serijska št.

(2) Servisna št.

- Informacije razberite z nazivne ploščice.

12 Zaustavljanje delovanja

- Izpraznite aparat.
- Izklopite napravo. (glejte Izklop in vklop naprave)
- Potegnite omrežni vtič iz vtičnice.
- Po potrebi odstranite priključek za hladilne naprave: Priključek za hladilne naprave izvlecite iz vtičnice in ga hkrati premaknite iz leve v desno.
- Očistite napravo. (glejte 10.3 Čiščenje aparata)
- Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje slabega vonja.

13 Odstranjevanje

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ☐ Pomen simbolov na aparatu vam je znan.
- ☐ Nasveti za odstranjevanje so vam znani. (glejte 1.6 Napotki za odstranjevanje)

13.1 Priprava aparata za odstranitev

- Aparat odstranite iz uporabe. (glejte 12 Zaustavljanje delovanja)

13.2 Okolju prijazno odstranjevanje aparata



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi uhajanje hladilnega sredstva in olja!

Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplote vnameta.

- Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.

- Upoštevajte nasvete za transport aparata. (glejte 3.4 Transportiranje naprave)
- Aparat odpeljite tako, da ne povzročate škode.
- Aparat zavržite skladno z zgoraj navedenimi smernicami.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20260913

7088680-00